

2009

# Indicadores de ciudadanía : un aporte metodológico para evaluar la sustentabilidad de procesos participativos generados en el marco del programa de autoproducción de alimentos, el caso de la Feria Verde de la ciudad de Mar del Plata

Verón, Jimena

---

<http://kimelu.mdp.edu.ar/xmlui/handle/123456789/468>

*Downloaded from DSpace Repository, DSpace Institution's institutional repository*

20 SEP 2012

SS  
Inv. 4046

UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA

CIENCIAS DE LA SALUD Y SERVICIO SOCIAL

LICENCIATURA EN TRABAJO SOCIAL

*Indicadores de ciudadanía. Un aporte metodológico para evaluar la sustentabilidad de procesos participativos generados en el marco del Programa de Autoproducción de Alimentos. El caso de la Feria Verde de la ciudad de Mar del Plata.*

**Por JIMENA VERÓN**

Tesis presentada al Departamento Pedagógico de Servicio Social de la Facultad de Ciencias de la Salud y Servicio Social de la Universidad Nacional de Mar del Plata, para optar al título profesional de Licenciatura en Servicio Social.

**DIRECTOR:** Lic. David Zolotow

**CO-DIRECTORA:** Ing. Agr. Virginia Handam

Marzo, 2009

Mar del Plata, Argentina

Biblioteca C.E.C.S. y S.S.	
Inventario 4046	Signatura top
Vol	Ejemplar:
Universidad Nacional de Mar del Plata	

# ÍNDICE

AGRADECIMIENTOS.....	4
RESUMEN .....	5
INTRODUCCIÓN .....	6

## CAPITULO I

### DEFINICIÓN DEL PROBLEMA Y ESTADO ACTUAL DEL CONOCIMIENTO SOBRE LA CUESTIÓN

I. 1- Programa de Autoproducción de Alimentos .....	9
I. 1. 1- El proceso de comercialización .....	11
I. 2 – Justificación .....	13
I. 2. 1- Objetivo General .....	15
I. 2. 2- Objetivos Particulares .....	15
I. 2. 3- Hipótesis de Trabajo .....	15

## CAPITULO II

### MARCO TEÓRICO

II. 1- Ciudadanía .....	17
II. 2- Nuevos Movimientos Sociales .....	21
II. 3- Participación .....	23
II. 4- Políticas Sociales .....	25
II. 5- Economía Social y Solidaria .....	27
II. 6- La Agricultura Urbana y Peri-Urbana como estrategia de Desarrollo .....	30

## CAPITULO III

### ESTRATEGIA METODOLÓGICA Y PROCESO DE

INVESTIGACIÓN .....	32
---------------------	----

## CAPITULO IV

ANÁLISIS DE DATOS .....	35
-------------------------	----

IV. 1. 1- Sobre los significados de la Ciudadanía .....	36
IV. 1. 2- Los significados del concepto de Participación .....	38

IV. 2 - La resignificación de conceptos a partir de las experiencias .....	39
IV. 2. 1- En torno a la participación .....	39
IV. 2. 2- En torno a los Nuevos Movimientos Sociales, Organizaciones sociales (barriales, religiosas). Experiencias previas de participación .....	42
IV. 2. 3- En torno a la Economía Social y Solidaria .....	42
IV. 2. 4- En torno a las Políticas Sociales .....	44
IV. 2. 5- En torno al Programa de Autoproducción de Alimentos (PAA) .....	46
IV. 2. 6- En torno a las Debilidades y Fortalezas del espacio de Feria Verde .....	49
 <b>CONCLUSIONES</b> .....	 50
 <b>BIBLIOGRAFÍA</b> .....	 55
 <b>ANEXO I</b>	
Guía de entrevistas .....	61
 <b>ANEXO II</b>	
Entrevista 7 .....	64
Entrevista 8 .....	74
 <b>ANEXO III</b>	
Fotografías de la Experiencia .....	85

## **AGRADECIMIENTOS**

Quiero expresar mi profundo sentimiento de agradecimiento a los Huerteros, esas personas que, a partir de su trabajo y superación cotidiana, construyen una sociedad mejor. A todos ellos muchas gracias.

Al Equipo de Trabajo del Programa de Autoproducción de Alimentos, por su esfuerzo y superación cotidiana, por su compromiso con la transformación de la realidad, por permitirme compartir con ellos y crecer como persona, como profesional. A todos ellos muchas gracias.

Al Lic. David Zolotow, Director de esta tesis, por su apoyo, compromiso y aportes. Muchas gracias.

A la Ing. Agr. Virginia Hamdan, Co-directora de la presente tesis, Directora de mi beca de investigación, por su apoyo incondicional, por sus aportes, su compromiso y su valor. Muchas gracias.

A mis amigas, la Lic. Natalia de Marinis y la Lic. Florencia Lorenzini, que a lo largo de los años compartimos discusiones, reflexiones y “miedos”, por su amistad, apoyo y compromiso, muchas gracias.

A todos los docentes que me brindaron herramientas para crecer, que fueron y son parte de mi formación. A ellos, muchas gracias.

A mi familia, mi madre, mi padre, a Maya y a Nahuel, mis hermanos, a mi abuela, a Yoly y a Norberto, mis suegros, por su apoyo incondicional, por darme fuerza para seguir adelante. Muchas gracias.

A Marcelo, mi compañero.

A Camila y a Alma, por las cuales me levanto todos los días sabiendo que es posible un mundo mejor.

Muchas Gracias.

## **RESUMEN**

La experiencia de intervención como alumna avanzada de la Lic. en Trabajo Social en el Programa de Autoproducción de Alimentos (FCA-UNMdP / INTA), por un lado, y el desarrollo de una Beca de Investigación obtenida en el año 2008 (UNMdP) relacionada estrechamente a esta temática, por otro, motivan mi necesidad de reflexionar conjuntamente con los Huerteros acerca de los procesos participativos que cotidianamente se viven al interior de algunos de los proyectos de Agricultura Urbana enmarcados dentro del programa. Se trata de estudiar aspectos que tienen que ver con la construcción de ciudadanía, como una propuesta metodológica de construcción de indicadores.

Es a partir de esto que las ideas de Participación, Economía Social y Solidaria, Políticas sociales, etc. , adquieren sentido como dimensiones de estudio.

Es una investigación de tipo cualitativa exploratoria y a partir de la Investigación Acción Participativa y los aportes de la Historia Oral se trata de rescatar y profundizar lo aprehendido por los actores en el devenir de sus experiencias colectivas, posibilitando la resignificación de los conceptos a partir de las mismas.

Se concluye con un cuadro de indicadores de ciudadanía, generando un aporte para la profundización del estudio de este tipo de experiencias. Contribuyendo, de este modo, al desarrollo de procesos de reflexión-acción que aporten a la construcción de conocimientos para mejorar las acciones colectivas.

## INTRODUCCIÓN

A partir de la década 70', el régimen de acumulación de capital, denominado fordista, entra en crisis, lo que provoca la reestructuración de dicho régimen y del Estado. En primer lugar, con las dictaduras militares<sup>1</sup> (1976-1983 en Argentina), y luego, con los sucesivos gobiernos democráticos (1983 en adelante) se configura el modelo neoliberal, profundizándose en la década del 90'.

La década del 90' se caracteriza por políticas de recorte y ajuste al sector público simbolizados en el Consenso de Washington (1989)<sup>2</sup>. Según Grassi el ajuste estructural es "*...de hecho (y en principio) la forma en que las economías nacionales deben adaptarse a las nuevas condiciones de la economía mundial...*" (1994:24). Este ajuste no sólo significó un conjunto de medidas económicas sino "*...la exteriorización de un proceso de transformación socio-cultural...*" (Grassi, 2003: 55), acentuando la separación entre las políticas económicas y las políticas para la sociedad.

Las consecuencias de este modelo son claras y evidentes: minimización del Estado, pasando el mercado a cumplir la función de autorregulación; la apertura del mercado a inversiones extranjeras, provocando el quiebre de las pequeñas y medianas empresas locales y por consiguiente, el aumento del desempleo; políticas de privatización, pasando las empresas estatales a grandes grupos económicos; reducción del gasto público, no realizando inversiones y produciendo un vaciamiento en los ámbitos de salud y de educación, focalizando las políticas sociales sobre la pobreza y los grupos más vulnerables (Bustelo y Minujin, 1998; Armiñana, 2002; Ziccardi, 2002). Los caminos que en otros momentos tuvieron la particularidad de ser caminos de inclusión y ascenso social (Grassi, 2003), se hallan truncados para muchos sectores de la sociedad, profundizándose las desigualdades sociales y las situaciones de pobreza y vulnerabilidad producto del crecimiento del desempleo, la precarización laboral y los procesos de descuidadización.

---

<sup>1</sup> Las mismas aseguraron, a partir del terrorismo de Estado, el disciplinamiento social para llevar adelante tal proyecto.

<sup>2</sup> El Consenso de Washington se sintetiza en 10 puntos principales: Disciplina fiscal; Reordenamiento de las prioridades del gasto público; Reforma Impositiva; Liberalización de las tasas de interés; Una tasa de cambio competitiva; Liberalización del comercio internacional; Liberalización de la entrada de inversiones extranjeras directas; Privatización; Desregulación; Derechos de propiedad.

En este sentido, Netto se refiere a nuevas expresiones de la Cuestión Social<sup>3</sup>, argumentando “... *los mecanismos de regulación social han sido en el pasado políticas sociales que tenían pretensiones universalistas, mientras que hoy la mediación societal es operada por el mercado...*” (2002: 25).

Edgar Morin, citado por Minujin (1998), dice “... *estamos en un periodo políticamente regresivo, la política reducida a la economía (...) cuando uno evoca la mundialización, el discurso de la mundialización ignora al mundo en sí mismo. La mundialización corresponde al surgimiento de problemas comunes y específicos para toda la humanidad. Pero la idea de humanidad es rechazada y considerada obsoleta...*” (1998:166)

Los procesos de exclusión tienen su expresión máxima en el desempleo, la precarización de las relaciones de trabajo, los altísimos niveles de pobreza (Iamamoto, 2002). La categorización de ‘nuevos pobres’<sup>4</sup>, los trabajadores ocupados bajo la línea de pobreza, la infantilización de la pobreza, son expresiones explícitas del modelo neoliberal.

En el año 2001 en Argentina, se evidencia, a partir de la crisis político-institucional y del descontento social, el agotamiento de un modelo socioeconómico que genera pobreza y exclusión sin precedentes (García Delgado, Nosetto; 2002). Los índices de pobreza, desocupación y sub-ocupación, si bien disminuyeron en los últimos años, continúan siendo altos. La Argentina vive la paradoja de ser reconocida como proveedor de alimentos y simultáneamente mostrar parte de su población con pobreza, indigencia, desnutrición.

Sin embargo, “...*si la cuestión social es desigualdad, es también rebeldía, porque implica a los sujetos que a ella se resisten y a ella se oponen...*” (Iamamoto, 2002:33). En este marco, podemos hablar de los Nuevos Movimientos Sociales, los

---

<sup>3</sup> Paulo Netto se refiere a esta expresión, ‘cuestión social’, como una expresión conservadora, “...esta expresión es una objetivación del pensamiento conservador, el cual reduce lo que son problemas estructurales del orden burgués a su expresión despolitizada, que es “cuestión social” ...”. (Netto, 2002:14).

<sup>4</sup> Los nuevos pobres son aquellos sectores medios arrojados a la pobreza (Coraggio, 1995).



movimientos de desocupados, fábricas recuperadas, organizaciones campesinas e indígenas, asambleas multisectoriales en defensa del medioambiente, organizaciones de derechos humanos, etc.

En este sentido, cobra relevancia el estudio de estas formas de acción colectiva, reconociendo que, con un fuerte un anclaje territorial, las mismas recrean formas nuevas de organización, nuevas formas de acción no convencionales. Construcción de Ciudadanía, Participación, democratización del Estado, Políticas Sociales, Economía Social, entre otros, son algunos de los ejes a tener en cuenta para dichos estudios.

En este marco, La Feria Verde de la ciudad de Mar del Plata es una experiencia que se enmarca en la Economía Social y Solidaria, presentando procesos participativos de generación de empleo, seguridad alimentaria y construcción de Ciudadanía Social, Dicha experiencia es acompañada por el Programa de Autoproducción de Alimentos (PAA) de la ciudad de Mar del Plata y Balcarce (FCA/INTA), el cual utiliza la herramienta de Agricultura Urbana (AU) y Agricultura Peri-Urbana (APU) de base Agroecológica como potenciadoras del Desarrollo Local.

Se considera que la construcción de prácticas sociales sustentables enmarcadas en la AU y APU implican la aprehensión de un “hacer colectivo” por parte de los actores en términos de seguridad y soberanía alimentaria, generación de empleo, organización comunitaria y, este sentido, construcción de ciudadanía social

## **CAPITULO I**

### **DEFINICIÓN DEL PROBLEMA Y ESTADO ACTUAL DEL CONOCIMIENTO SOBRE LA CUESTIÓN**

#### **I. 1 - Programa de Autoproducción de Alimentos<sup>5</sup>**

El Programa de Autoproducción de Alimentos<sup>6</sup>(PAA) en las ciudades de Mar del Plata y Balcarce nace a partir de reflexiones acerca del rol que podía jugar la Universidad como parte de la comunidad en la situación de crisis que se vivía en el año 2001. Se manifiesta el interés de acompañar los procesos de organización que se habían iniciado en las comunidades, aportando herramientas para contribuir y fortalecer la autogestión y la organización comunitaria de vastos sectores en situación de alta vulnerabilidad. Surge de un grupo conformado por estudiantes avanzados de ingeniería agronómica (sumándose con el tiempo estudiantes de otras carreras) y por un equipo interdisciplinario de docentes-investigadores involucrados en un proyecto de investigación, que deciden trabajar junto a las comunidades en situación de pobreza de distintos barrios de las ciudades de Mar del Plata y Balcarce.

Es importante resaltar que el PAA nace en plena crisis 2001-2002. La ciudad de Mar del Plata en el año 2001 lideró las cifras de la desocupación en Argentina con el 20,8 %. En el 2001 el censo nacional relevó para el partido de Gral. Pueyrredón una población de 564.056 individuos conformada por 47,3 % de varones y 52,7 % de mujeres. Se demostró que la desocupación llegó al 22,8 % y un año después al récord para la zona de 24,1 %, contra un desempleo global, en el país, que rondaba el 15 % (INDEC). Actualmente, según el INDEC, Mar del Plata es la única ciudad del país cuya tasa de desocupación es de dos dígitos, siendo una de las ciudades en la que más se deterioró el empleo en los últimos tiempos, dado que pasó del 6,5% al cierre de 2006 al 10,9% en diciembre de 2007.

---

<sup>5</sup> Los datos sobre el Programa de Autoproducción de Alimentos surgen a partir de documentos y trabajos de investigación realizados al interior del Programa.

<sup>6</sup> Facultad de Ciencias Agrarias - Universidad Nacional de Mar del Plata / Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria.

En este contexto, el Programa tenía que apuntar a promover el desarrollo de estrategias, que a partir de la agricultura urbana, no sólo permitieran cubrir una parte de las necesidades de alimentos básicos de la familia, sino que también fuera un instrumento para la generación de ingresos y una herramienta de organización comunitaria. *“...La idea central fue: el Programa cumplirá una función significativa sólo si es capaz de superar el asistencialismo y es apropiado por los actores sociales, particularmente por los nuevos movimientos sociales emergentes, como herramienta para consolidarse como actores sociales, con aumento de autonomía, capacidad de resistencia y de demanda de una nueva sociedad...”* (Hamdan, Verón, 2007: 2).

El objetivo central del PAA reside en generar *“...espacios participativos y de organización comunitaria [a partir de los cuales] promover: a) la auto producción de alimentos agroecológicos y su consumo; b) la producción de excedentes para la venta; c) el fortalecimiento de redes alternativas de comercialización; y d) la medicina natural y el auto-cuidado de la salud. Se pretende el fortalecimiento de las huertas comunitarias y la creación de espacios de promoción de la Agricultura Urbana (AU), que aproxime la oferta y la demanda de productos agroecológicos producidos de manera socialmente justa...”*(Hamdan, Verón; 2007).

Inicialmente, trabajaron estudiantes avanzados de la Facultad de Ciencias Agrarias, y con el tiempo se sumaron estudiantes de otras carreras de la UNMDP: Biología, Geografía, Trabajo Social, Terapia Ocupacional, Arquitectura y Diseño, Ingenierías (varias) y Ciencias Económicas, así como también profesionales de la actividad privada. Dada la dinámica propia y el crecimiento del PAA fue necesario incrementar el número de estudiantes y docentes. Hay dos tipos de participación estudiantil: Pasantías Educativas Internas (PEI) que cobran un estipendio mensual para gastos de estudio y estudiantes que trabajan en forma voluntaria. Los estudiantes son los pilares centrales en la vinculación con la comunidad y el sostenimiento del funcionamiento del Programa.

Bajo la modalidad de extensión – acción participativa se busca la promoción, capacitación y apoyo a la autoproducción de alimentos y su comercialización, desde una perspectiva agroecológica, teniendo en cuenta que la misma no sólo involucra aspectos

productivos sino también toma como fundamento el componente social de dicha producción y de organización.

El programa está constituido por diversas áreas, a saber: Comercialización, Mercados y Normativas Apropriadas; Plantas Medicinales y Auto cuidado de la Salud; Producción y Conservación de Semillas; Abonos Orgánicos; Control Biológico de Plagas; Producción y Comunicación Gráfica; Producciones Animales Intensivas; y Producción en Vivero.

La coordinación del mismo la realiza un equipo conformado por la Coordinación General; los Coordinadores Técnicos y los Referentes de las Áreas Específicas del PAA.

Es de destacar la gran red de articulación institucional que a lo largo de los años ha logrado construir el PAA, tanto a nivel gubernamental (municipal, provincial y nacional), como con instituciones de investigación (INTI, IPAF), sumando a esta red institucional a las organizaciones sociales, ONGs y Movimientos Sociales.

### **I. 1. 1-El proceso de comercialización**

La comercialización de los excedentes de producción es parte de un proceso de maduración de los Huerteros<sup>7</sup>, en tanto planificación productiva y proceso grupal. Si bien existía como objetivo del PAA desde los inicios, no estaban dadas las condiciones a nivel grupal y productivo para llevar adelante dicho objetivo.

En un principio, la comercialización se basó en canales de venta informales: venta en la propia huerta, a vecinos, a verdulerías, a instituciones cercanas, etc. Posteriormente, gracias al logro de una cierta articulación territorial, comenzaron a surgir las ferias barriales: hacia octubre de 2005 en el barrio Jorge Newbery se inaugura

---

<sup>7</sup> Cuando se utiliza la denominación “Huerteras/os” no se refiere únicamente a personas que trabajen sus huertas, sino también a emprendedores que tienen otros proyectos productivos como: viveros, gallineros, que producen dulces y conservas, miel, brotes y hasta alguna artesanía derivada de la Agroecología como cestería agroecológica, flores secas, herramientas apropiadas, ya que en su mayoría estos emprendedores tienen además su huerta para autoconsumo.

la primera feria barrial, la cual estaba integrada por Huerteros del Barrio Jorge Newbery y barrios vecinos. Hacia diciembre del 2005 se inaugura la feria en la plaza del barrio Santa Rosa de Lima que funcionó hasta junio del 2006.

Por otra parte, tomando como ejemplo otras experiencias de Agricultura Urbana del país, surge la idea de montar un sistema estable de distribución domiciliaria de una bolsa de hortalizas, empleando para su entrega un móvil de uso comunitario donado por una empresa privada. Es así que en el año 2005 se implementa una red de distribución domiciliaria que apuesta a desarrollar una economía social y solidaria abasteciendo a círculos de consumidores, que funcionó quincenalmente, ofreciendo productos diferenciados (libres de agroquímicos).

La red logró sostenerse ininterrumpidamente desde el mes de Agosto del 2005 hasta junio 2006 (fecha en la que inicia actividades la Feria Verde en la Plaza Rocha), con una periodicidad quincenal abasteciendo inicialmente 25 familias y después de unos meses se llegó a 40 familias. La red de consumidores estaba constituida inicialmente por el equipo técnico, sus familiares y personas allegadas. Esta cercanía con los consumidores permitió ir superando los errores. El perfil de los consumidores se caracterizaba por valorar el producto como diferencial y apoyar la experiencia de inclusión social.

Como lo indica un documento del PAA: *“...La experiencia fue muy positiva, permitiendo desarrollar un importante nivel de organización entre los Huerteros participantes, dado que: estimuló el compromiso, generó compañerismo, promovió los principios básicos de cooperativismo, afianzó los principios de economía social y desarrollo diversas capacidades en los Huerteros. A nivel productivo y económico, fortaleció el compromiso con el desarrollo productivo, facilitando la asimilación de los conceptos de planificación para tener producción a lo largo del año. Es así que comienzan a visualizar los emprendimientos como proyectos productivos, estimulando la organización administrativa y permitiéndoles obtener un ingreso quincenal...”* (Área de Comercialización, Mercadeo y Normativas apropiadas del PAA, 2008).

En función de la confianza que generaron las diversas experiencias de venta en la ciudad, así como la participación en eventos y exposiciones de manera integrada entre

distintos emprendimientos, las ferias barriales, la red de reparto domiciliario y a partir del estímulo que surgió de la visita de un grupo de Huerteros a la sólida organización de las Ferias Agroecológicas de la ciudad de Rosario, surge la demanda concreta desde los Huerteros de un espacio de venta más formal, con las características de Feria Agroecológica.

Mediante una ordenanza tramitada por integrantes del PAA y los propios Huerteros, conjuntamente con Pro-Huerta, el Municipio de Gral. Pueyrredón, habilita la Feria Agroecológica Municipal “Feria Verde”, dejando abierta la posibilidad de replicar la experiencia en otros sitios de la ciudad. El proyecto de ordenanza fue aprobado por unanimidad por el HCD en el mes de Marzo de 2006 y viene funcionando ininterrumpidamente desde el mes de Julio 2006, con un fuerte apoyo y reconocimiento de los vecinos e instituciones de la ciudad.

La Feria Verde se lleva adelante conjuntamente entre los Huerteros, el equipo de trabajo del PAA y técnicos del Pro-Huerta. Mantiene un funcionamiento regular de dos veces por semana en una Plaza céntrica de la ciudad de Mar del Plata. Es sostenida por 25-30 Huerteros y pequeños productores. Es una experiencia comunitaria que no sólo se visualiza como espacio de venta de productos agroecológicos, sino que principalmente es un espacio de intercambio entre Productores-Huerteros y la población en general de la ciudad, donde se comparten saberes y experiencias, visualizándose, de esta manera, como un espacio cultural.

## **I. 2 - Justificación**

La tesis de grado que aquí se presenta parte de las siguientes motivaciones: 1) una necesidad personal de reflexionar conjuntamente con los protagonistas acerca de los procesos participativos que cotidianamente se viven al interior del PAA, 2) el formar parte del Programa de Autoproducción de Alimentos (PAA), primero como pasante durante dos años y luego, hoy, como voluntaria, permitiéndome una inserción concreta en la realidad, ser parte, protagonista; 3) contribuir al estudio de dimensiones de

ciudadanía con el fin de realizar una propuesta metodológica como aporte a la praxis del Trabajo Social.

Se trata de estudiar aspectos que tienen que ver con la *construcción de ciudadanía* y su relación con la sustentabilidad de los procesos implicados en las experiencias de Agricultura Urbana en el marco del PAA.

Es de destacar que el fenómeno de las huertas para el autoconsumo no es nuevo, pero a partir de la crisis del 2001 pasan a ser una estrategia de sobrevivencia para vastos sectores de la población, tanto a nivel individual-familiar como comunitario. La generación de procesos de participación en relación a esta temática se vuelve una vía alternativa no sólo de sobrevivencia sino de construcción de otras formas socioeconómicas sustentables (Coraggio, 2004a).

En este sentido, la Agricultura Urbana y Peri-urbana de base Agroecológica puede considerarse como una herramienta eficaz que contribuye a la construcción de prácticas sociales alternativas sustentables enmarcadas en la Economía Social, más allá del alivio de la pobreza (Coraggio, 2004a), generando un encadenamiento operativo de la dimensión ecológica, económica y social (Moreno Flores, 2007), teniendo como finalidad la seguridad alimentaria y la generación de empleo a través de un proceso de aprendizaje y organización comunitaria.

Mi experiencia en el Programa de Autoproducción de Alimentos (PAA) desde hace cuatro años como estudiante de los últimos años de la Licenciatura en Servicio Social, me generó, entre otros, los siguientes interrogantes:

¿Qué aspectos de las experiencias enmarcadas en el Programa de Autoproducción de Alimentos contribuyen a la construcción de una Ciudadanía Emancipada?

¿Qué es lo que influye para que una persona se perciba a sí misma como ciudadano?

¿Cómo se expresa esta cuestión en situaciones de vulnerabilidad de derechos, como es la pobreza?

¿Qué influencia tienen los Planes de Asistencia, enmarcados en la Política Social, en la construcción de ciudadanía?

¿Qué elementos desde la acción colectiva contribuyen a generar fortalezas en estas experiencias?

¿Cómo influye la historia de vida de los protagonistas en la sustentabilidad de estas experiencias?

Estos interrogantes direccionaron y fueron marco para la configuración del problema de investigación, y se traducen en los siguientes objetivos:

### **I. 2. 1- Objetivo General**

Construir indicadores de ciudadanía conjuntamente con los protagonistas de experiencias de Agricultura Urbana, que contribuyan a la identificación de las fortalezas y debilidades para evaluar el grado de sustentabilidad de las mismas, en el marco del Programa de Autoproducción de Alimentos, desde el espacio de la “Feria Verde”.

### **I. 2. 2- Objetivos Particulares**

- Analizar, desde las perspectivas de las Políticas Sociales, la puesta en marcha del Programa de Autoproducción de Alimentos para sistematizar las modalidades de participación y expansión de ciudadanía.
- Reflexionar conjuntamente con los protagonistas de las experiencias sobre los concepto de Ciudadanía y modelos de Participación.
- Describir y analizar conjuntamente con los protagonistas las debilidades y fortalezas de las experiencias.

### **I. 2. 3- Hipótesis de Trabajo**



- Las acciones exitosas en términos de sustentabilidad están vinculadas al protagonismo del conjunto de los actores: Huerteros, técnicos, instituciones intermedias y gobierno local.
- Los Huerteros que manifiestan predisposición a participar en los distintos espacios de trabajo de la huerta, tienden a generar mayores fortalezas con relación a la actividad y a la apropiación de la experiencia.
- El sentido predominante de “ciudadanía asistida” implicado en la política social, en particular desde los planes de empleo, impacta de manera diferente en términos de participación en las experiencias; por lo cual se suponen variables asociadas que van constituyendo perfiles diferentes en los actores. Esta diferencia en la respuesta está asociada a las formas de la subjetividad-identidad que los propios actores van construyendo en su vida y a la naturaleza no homogénea del modelo de implementación de la política social.
- La situación de desigualdad genera debilidades en la relación entre el Gobierno Local y los Huerteros, influyendo de manera negativa en la construcción de su identidad como actores partícipes del sector productivo local, generando, a su vez, actitudes de autodiscriminación y dependencia visualizadas en las formas manifiestas o emergentes tanto del discurso como de la acción.

## CAPITULO II

### MARCO TEÓRICO

#### II. 1- Ciudadanía

El concepto de ciudadanía es el resultado de un proceso histórico, y como tal, nunca acabado y en permanente construcción. La concepción que aquí cobra relevancia es la desarrollada por T. H. Marshall (2004), en consonancia con la tradición liberal, en el periodo posterior a la segunda guerra mundial a partir del análisis del caso inglés. Este autor generalizó la noción moderna de ciudadanía analizando los elementos constitutivos de la misma.

Según Marshall, la ciudadanía es un *status* de los miembros de una determinada comunidad que le confiere a los mismos igualdad de derechos y de deberes. El autor plantea que los elementos que constituyen a la ciudadanía son: el *civil*, que se corresponde con los derechos conquistados en el siglo XVIII (derechos individuales de libertad, igualdad, propiedad, de libre desplazamiento, derecho a la vida, a la seguridad, etc.); el *político*, conquistados en el siglo XIX (la libertad de asociación y de reunión, de organización política y sindical, la participación política y electoral, el sufragio universal, etc.); y por último, el social, conquistados desde el siglo XX a partir de las luchas del movimiento obrero (derecho al trabajo, a la salud, a la educación, a la jubilación, etc.). Las concesiones de derechos estarían relacionadas con la clase social que lucha en un momento histórico determinado.

Ahora, si bien el autor reconoce que la ciudadanía esta basada en el concepto de igualdad, ¿cómo podría operativizarse dentro de un sistema capitalista basado en la desigualdad? En un contexto de institucionalización del Estado de bienestar, donde el autor desarrolla esta idea, resalta que los derechos sociales corregirían las desigualdades sociales creadas por el mercado.

Sousa Santos plantea que el proceso de concesión de derechos sociales significó *“...la integración política de las clases trabajadoras en el estado capitalista y por lo tanto, la profundización de la regulación en detrimento de la emancipación. Por este motivo las luchas por la ciudadanía social culminaron en una mayor legitimación del Estado capitalista. Por este motivo, el capitalismo se ha transformado profundamente para - al “final” de su proceso de transformación - ser mas hegemónico que nunca...”* (1998:298).

Este autor, en su desarrollo del principio de ciudadanía, haciendo alusión a los elementos civil y político, plantea que el contrato social en el modelo liberal se basa en una obligación vertical ciudadano-Estado, reconociendo una igualdad formal, proponiendo otro contrato social basándose *“...en una obligación política horizontal ciudadano-ciudadano en cuya base es posible fundar una asociación política participativa...”*, siendo necesaria una *“...igualdad sustantiva, lo que implica una crítica a la propiedad privada...”* (1998:290).

Por otro lado, Quiroga (2006:126) hace referencia a que *“...Las razones igualitarias de la ciudadanía moderna no suprimieron la pobreza, la hicieron más legible. La igualdad de derechos puso aún más de manifiesto la desigualdad de condiciones”*.

El régimen de acumulación fordista, que se relaciona directamente con el Estado de Bienestar, se caracteriza por la organización taylorista<sup>8</sup> de la producción articulada con la integración de los trabajadores al consumo. Esta integración se da a partir del aumento de salarios directos y la creación de los indirectos, o sea, *“...los beneficios sociales en la que se traduce la ciudadanía social...”* (Sousa Santos. 1998:302).

Con la crisis del Estado de Bienestar y del régimen de acumulación fordista acaecidos a partir del la década del 70 - 80, se cristalizó el modelo neoliberal. El mismo se caracteriza por políticas de recorte y ajuste al sector público que se simboliza en el Consenso de Washington (1989). Según Bustelo y Minujin (1998), las características principales de esta política son: la minimización del Estado pasando el mercado a

---

<sup>8</sup>Caracterizada por la división del proceso de producción en tareas específicas, teniendo como finalidad el aumento de la productividad a través de la disminución de los tiempos improductivos.

cumplir la función de autorregulación; la apertura del mercado a inversiones extranjeras, provocando el quiebre de las pequeñas y medianas empresas locales y por consiguiente, el aumento del desempleo; políticas de privatización, pasando las empresas estatales a grandes grupos económicos; reducción del gasto público, no realizando inversiones y produciendo un vaciamiento en los ámbitos de salud y de educación, focalizando las políticas sociales sobre la pobreza y los grupos más vulnerables.

En este contexto, retomando a Sousa Santos la democracia, entendida como liberal y representativa, está en proceso de reducción (Sousa Santos, 2005). La reforma de Estado generó procesos de *desciudadanización* de vastos sectores de la sociedad, sumando a la explotación la exclusión, caracterizada esta última por la pobreza, desocupación, precarización. De esta manera *“...el momento de la consolidación democrática en la región coincide con el de una profunda crisis de representación, con el fuerte desprestigio de las partidos políticos, la fragmentación y pérdida de sentido transformador de la política, el retiro del ciudadano del espacio público, el individualismo y el privatismo...”* (García Delgado, Nosetto; 2002).

El modelo neoliberal, en parte ya descripto, se basa en una política social focalizada en la asistencia *“...hacia aquellos “con menor capacidad de presión” (...), incluye por definición un rostro asistencialista, como contrapartida de un mercado libre (de mercaderías y fuerza laboral) porque “no hay acumulación sin legitimación”...”* (Grassi. 1994, 21)<sup>9</sup>.

En este contexto, Bustelo (1998) desarrolla dos Modelos de Ciudadanía<sup>10</sup>, *Ciudadanía Asistida (CA)* y *Ciudadanía emancipada (CE)*, como aquellos que hoy luchan por el contenido de la política social.

El Modelo de Ciudadanía Asistida, está basado en una concepción atomística de la sociedad, reconociendo sólo los derechos individuales como principio organizador de la sociedad, ubicándose en la tradición más conservadora de la política económica y social. Su modelo de hombre es el “hombre económico”, mediatizado por el mercado,

---

<sup>9</sup> Entrecorillado en el original .

<sup>10</sup> Los autores utilizan el término modelo como una representación simple de un conjunto de valores y conceptos estructurados con un cierto nivel de consistencia. No se dan en un nivel “puro”, estos permiten diferenciar lineamientos de la política social (Bustelo. 1998: 244)

en donde el Estado debe ser mínimo para no alterar ni interferir en dicha relación. Los derechos predominantes son los civiles, y en lo que se refiere a los políticos, el derecho de elegir y de ser elegido. En cuanto a los derechos sociales, y respondiendo a la racionalidad capitalista donde *“...el individuo tiene “valor moral” y no la familia, la comunidad o la sociedad (...) los derechos sociales no existen pues no pueden ser adscriptos a sujetos individuales y por lo tanto, no son demandables...”* (Bustelo, 1998: 242). En este modelo, las políticas sociales deben focalizarse en la pobreza, construyendo “muros de contención” para garantizar la “governabilidad” y la libre autorregulación del mercado. En palabras de Bustelo: *“...la ciudadanía social es esencialmente una ciudadanía subsidiada...”* (Ibíd., 1998:249).

Por otro lado, el modelo de Ciudadanía Emancipada entiende que su valor central radica en la igualdad social, es decir, igualdad de oportunidades por el solo hecho de ser miembro de una sociedad. Este modelo se centra en los derechos sociales debido a que considera que *“...la ciudadanía social es la ciudadanía habilitante de la civil y la política...”* (Ibíd., 1998:243). Las personas no son objetos sino *sujetos sociales* autónomos desde su doble dimensión individual y societaria, *“...la emancipación no se cuenta de uno a uno, no es una sola, no es única. Implica [...] una comunidad de argumentos y una responsabilidad por el conjunto: por eso se trata de una emancipación democrática...”*(Ibíd., 1998:251). La Ciudadanía Emancipada se construye colectivamente en diálogo con los otros, es un proceso de emancipación.

Desde la perspectiva del Trabajo Social, Nora Aquín (2002) plantea la existencia en el campo comunitario de dos sentidos. Por un lado, la neofilantropía, la cual toma al sujeto como víctima y *“...niega su pertenencia al espacio público común, salvo como mano de obra (...), [donde] el campo disciplinario del Trabajo Social intenta ser reconvertido como un espacio de ejercicio de virtudes...”* (Aquín, 2002:74). Por otro lado, plantea que la ciudadanía es una herramienta que nos permite desbaratar la concepción antes mencionada. La autora resalta que *“...la mayor cercanía del Trabajo Social con la cuestión de la ciudadanía se entabla a nivel de los derechos sociales como espacio de construcción de sujetos que se emancipan de las limitaciones básicas que su condición le impone a su disposición...”*(Ibíd.:74). En este sentido, el Trabajo Social puede contribuir a la construcción de ciudadanía emancipada o, por el contrario, a la descuidadanización.

Según Aquín, Acevedo y Rotondi (1998), como categoría política, la ciudadanía puede considerarse en torno a tres dimensiones: los derechos (políticos, civiles y sociales); la pertenencia a una comunidad política; y la ciudadanía como participación. *“...Es participación, en la que derechos significa no solo su letra legal sino su ejercicio efectivo y en la que pertenencia es asimismo participación en la construcción de una identidad y de un orden político democrático...”*( Aquín, Acevedo y Rotondi; 1998:2).

En palabras de Vicente de Paula Faleiros *“...El proceso de emancipación humana, que Marx denominó al inicio de sus publicaciones, de humanización, significa liberación de las cadenas, barreras y prisiones que los seres humanos van estableciendo los unos para los otros en términos de dominación. La emancipación humana implica, tanto el reconocimiento de derechos iguales, como la efectivización y garantía de esos derechos y la posibilidad de reclamarlos, de gritar por ellos, de constituirse en actores políticos, de afirmar identidades, de aglutinar fuerzas de protesta, de usar medios de presión para forzar a los dominantes a ceder...”* (Vicente de Paula Faleiros, 2006:12).<sup>11</sup>

## **II. 2- Nuevos Movimientos Sociales**

*“...se puede decir con certeza que la difusión social de la producción contribuyó a desenmascarar nuevas formas de opresión y que el aislamiento político del movimiento obrero facilitó el surgimiento de nuevos sujetos sociales y de nuevas prácticas de movilización social...”* (Sousa Santos, 1998: 312).

Los Nuevos Movimientos Sociales (NMSs) representan a nuevos sujetos sociales, que resistiendo al neoliberalismo, tienen reivindicaciones, organización y formas de movilizaciones nuevas. Emergen en un momento histórico particular, signado de pobreza, desocupación y vulnerabilidad de vastos sectores.

---

<sup>11</sup> Original en Portugués. Traducido por Verón, 2009.

Teniendo en cuenta que los ejes identificatorios, como lo eran las categorías socio-ocupacionales (Cardarelli, Rosenfeld; 1999), dejaron de cumplir dicha función, existe una reestructuración y transformación en los movimientos sociales.

Según Sousa Santos lo novedoso de estos nuevos movimientos es que identifican formas de opresión hasta el momento no advertidas como tales, sobrepasando las relaciones de producción (característica de los anteriores movimientos sociales), denunciando “...*con una radicalidad sin precedentes, los excesos de regulación de la modernidad...*” (1998:315).

Particularmente en Argentina, la multiplicidad de organizaciones que emergen de esta situación están caracterizados por el anclaje territorial, la construcción de acciones directas no convencionales y estructuras participativas de carácter asambleario (Svampa, 2007). Se incluyen en ellos, los movimientos de desocupados, fábricas recuperadas, organizaciones campesinas, asambleas multisectoriales en defensa del medioambiente, organizaciones de derechos humanos, etc.

La característica antes mencionada que hace referencia al anclaje territorial, puede ser expresada, también, en relación a los procesos de localización-globalización de los NMSs. Retomando a Sousa Santos, podemos decir que “...*como las formas de intersubjetividad, las relaciones sociales de reproducción y las relaciones sociales en la producción, son muchos más concretas e inmediatas que las relaciones sociales de producción (...)* De ahí, que lo cotidiano (...) sea la dimensión espacio-temporal de la vivencia de los excesos de regulación y de las opresiones concretas...” (1998:317-318). El autor aclara que los momentos son locales, y “...*la fijación momentánea de la globalidad de la lucha también es una fijación localizada (...), es por eso que lo cotidiano deja de ser una fase menor (...) para pasar a ser un campo privilegiado de la lucha por un mundo y una vida mejores...*” (1998:318).

Siguiendo a Mançano Fernández “...*La territorialidad es la manifestación de los movimientos de las relaciones sociales mantenedoras de los territorios que produce y re producen acciones propias o apropiadas...*” (2005:5). A partir de las

relaciones que en él se establecen, el territorio pasa a cumplir un rol activo que se define y redefine en conjunto con la sociedad construyendo un contexto social, identidades y solidaridades particulares (Sousa Santos, 1995; Mañano Fernández, 2005). Los espacios se transforman en territorios a partir de la acción política, y de la intencionalidad de los sujetos en el proceso de transformación de sus realidades (Mañano Fernades, 2005; Piñero, Verón, Hamdan, Bisso Castro, 2009).

## **II. 3- Participación**

Existe una relativa escasez de desarrollos teóricos que problematicen el concepto de Participación, aún cuando es utilizado usualmente, siendo parte del lenguaje cotidiano de intelectuales, profesionales, como así también de políticos o de la opinión pública en general.

*“...En lo que hace al concepto de participación, básicamente y tomando su uso normal, estamos hablando de “tomar parte”. Participar es tomar parte de algo o en algo. ¿En qué? En procesos, en acciones, en decisiones colectivas...” (Coraggio, 2004a: 34)*

Se entiende, desde la perspectiva de Coraggio (2004a), que la participación se plantea en tres niveles: en un *primer nivel* la participación está centrada en la familia, el trabajo y el mercado, tiene que ver fundamentalmente con la reproducción inmediata de los aspectos más relevantes de la vida cotidiana; un *segundo nivel* donde la participación se centra en mecanismos colectivos de reproducción de los seres particulares expresando una serie de “identidades” populares (sindicatos, movimientos reivindicativos, asociaciones barriales); y , por último, un *tercer nivel* donde encontramos la relación Estado-Sociedad, que es el universo de la política. Mostrando el carácter dialéctico de estos tres niveles, el autor plantea que *“...hay un peligro evidente que este nivel, que aparece como superior, sea retrotraído al primero a través, por ejemplo, del clientelismo político, de la mercantilización, de la priorización del interés inmediato por sobre los intereses de la comunidad o de la sociedad en su conjunto...”*(2004a).



Por otro lado, si bien complementario al anterior, Cardarelli y Rosenfeld (1999) desarrollan cinco tipos de participación relacionando los mismos con los políticas y programas en los actuales escenarios, entendiendo a la participación como: *sobrevivencia*, bajo el paradigma de la “autogestión”, donde grupos en desventaja son capaces de generar recursos físicos, económicos y organizacionales (ollas populares, comedores populares); *localista*, se relaciona con la descentralización y el rol de los municipios, y en palabras de las autoras “...es una opción no solo ideológica y conceptual sino también metodológica y de formación intencional de los actores...” (1999:83); *neobeneficencia participativa*, centrada en el paradigma de la focalización, proponiendo políticas orientadas a los grupos vulnerables; *participación privatizada*, se centra en las relaciones del Estado – sociedad civil, representada esta última por el tercer sector o sector no gubernamental, estableciendo una sociedad para la acción social; y por último, *la participación ‘enredada’*, entendiendo que “...las redes de organizaciones, grupos y personas son percibidas como ámbitos de articulación social horizontal, superadores de modelos organizativos jerárquicos y burocráticos...” (1999:99).

Existe una estrecha relación entre el concepto de participación y el concepto de poder, entendiendo que el mismo atraviesa todas las relaciones humanas, a veces en formas implícitas y otras en formas explícitas, y en palabras de Maritza Montero “...el poder es un problema, entonces, no sólo cuando se ejerce abusivamente, en un marco dominante y opresor, sino también cuando se ignora que se lo posee...” (2006: 33)

La realidad no la cambiamos solamente teniendo el poder, sino construyendo nuevas formas, nuevas capacidades, que “...incluyen las de definir de manera autónoma qué es el desarrollo , cómo se vincula con la vida de los ciudadanos y cómo se va a lograr ...”, entendiendo al “...desarrollo como aprendizaje colectivo...” (Coraggio, 2003:26).

En este sentido, Robirosa (2002) plantea que la construcción de poder en cualquier comunidad atraviesa diferentes etapas que van desde la toma de conciencia de sus bases de poder colectivo, pasando por la movilización, organización y el

establecimiento de alianzas estratégicas para ser reconocidos por interlocutores válidos por actores más poderosos. *"...Sin estas estrategias de poder, toda participación se vacía de contenido, ya que, (...) las decisiones tenderán a ser modelada por las más poderosos en la dirección de sus intereses..."* (2002: 79)

## **II. 4- Políticas Sociales**

Se parte de entender que las políticas de Estado<sup>12</sup>, entre ellas las políticas sociales, delinean el perfil y las propiedades de un Estado en un momento histórico determinado (Grassi. 2003:23). Una política pública, o la omisión de ella, representa el fruto de lucha y negociación de diversas fuerzas. Bustelo y Isuani remarcan que *"...sea en aras de mantener el orden y la armonía social, o de obtener apoyo político o legitimidad, las políticas públicas revelan siempre una determinación básicamente política, es decir, ellas son (...) expresión de los intereses de las fuerzas que participan en la organización del Estado..."* (1990:343-344).

En este sentido, Borón afirma la hipótesis de que *"...la lucha por la democracia en América Latina, es decir, la conquista de la igualdad, la libertad y la participación ciudadana, es insostenible al margen de una lucha contra el despotismo del capital. Más democracia implica, necesariamente, menos capitalismo..."* (Borón, 2006:148).

Las políticas sociales que se desprenden del Estado neoliberal<sup>13</sup>, tomando como estrategia la focalización<sup>14</sup> en los grupos excluidos, reconocen la existencia de los

---

<sup>12</sup> El Estado según Borón (1991) es "...un escenario de la lucha por el poder social, un terreno en el cual se dirimen los conflictos entre distintos proyectos sociales que definen un patrón de organización económica y social ..." y al mismo tiempo "... un pacto de dominación mediante el cual una determinada alianza de clases construye un sistema hegemónico susceptible de generar un bloque histórico; una institución dotada de sus correspondientes aparatos burocráticos y capaz de transformarse (...) en un actor corporativo..." (Citado por Grassi, 1994:11). Según Montaña el "... Estado moderno, es en verdad, una creación del mismo proyecto instaurador del orden burgués, es parte del proceso que colocó a los propietarios de los medios de producción en el control del poder político-económico. Es un instrumento que fundamentalmente, aunque no exclusivamente, es creado para garantizar la propiedad privada, como fundamento de la libertad (burguesa)..."(1996:7)

<sup>13</sup> Uno de los postulados del Consenso de Washington es la reducción del gasto público (salud, educación, vivienda, etc), y por consiguiente, disminución de los recursos para las políticas sociales.

<sup>14</sup> Castel llama a este tipo de políticas *"de inserción"* oponiendo las mismas a las *"políticas de integración"*. Vease Castel, R. (1997:422-439)

mismos, al tiempo que trataran de contenerlos. De esta manera, hay un pasaje de sujetos de políticas sociales, de derechos, a objetos de asistencia, “beneficiarios”.

Poggiese (2000) resalta que en la construcción de políticas sociales, si bien existe una especie de apelación a instrumentos “participativos”, funcionan como instrumentos de control social frenando la construcción de nuevas prácticas, nuevos actores.

En este sentido, Bustelo (1990) reconoce tres modelos de Política Social desarrollados en la historia, los cuales organiza a partir de los siguientes componentes: *igualdad* (económica, social y política); *Solidaridad*; *organizaciones sociales*; *creatividad*, *necesidades* (individuales y colectivas); *Sector público* (gobiernos nacional, provincial y municipal); *Servicios sociales* (educación, salud, agua, seguridad social, recreación, etc) e *Infancia*. A partir de éstos define al **Modelo Asistencial**, el cual parte de un modelo atomístico de sociedad, no se propone la superación de la pobreza, se analiza todo a partir del mercado (oferentes-demandantes), el estado es mínimo, existe una preocupación por la infancia en términos de los problemas futuros de la infancia, y por último, visualiza el conflicto social como un problema de armonía social y lo convierte en un problema policial. Otro modelo es el **Econocrático**, que entre sus principales características se encuentran: su eje central es la razón instrumental medios-fines; el criterio costo-beneficio ocupa un lugar central (supuesta neutralidad); el desarrollo se visualiza en etapas, primero lo económico y luego lo social (efecto derrame); la ocupación-ingreso se convierte en un componente central porque condiciona el acceso a bienes y servicios básicos; los servicios sociales deben ser privados para los sectores que tienen ingresos y gratuitos-focalizados para los sectores de menores recursos. Por último, el **Modelo Solidario**, que parte del principio de solidaridad y satisfacción de las necesidades humanas como eje motor de las políticas públicas, siendo sus principales características: le otorga gran importancia a la distribución del ingreso y riqueza; integra la política, la economía y lo social; el sector público aparece como un importante agente distributivo; los servicios sociales son universales; la planificación es concebida como un proceso interactivo – progresivo entre actores-sujetos, la infancia adquiere una importancia relevante, vista en términos de desarrollo futuro.

Este autor, define a la política social no sólo a partir de la intervención del Estado, sino que alude a que la misma es construida socialmente a partir de la interacción de cuatro subsistemas: el sector público (servicios públicos); el sector comercial; el sector voluntario (asociaciones sin fines de lucro, movimientos sociales); el sector informal (familia, relaciones de parentesco, vecindad y amistad).

Por otro lado, Britos y Caro (2002) dicen que en “...*El campo de las políticas sociales parece circunscribirse exclusivamente a las intervenciones desarticuladas, superpuestas y residuales que configuran el campo de la asistencia y la promoción...*”. Y continúan “...*si bien es persistentemente señalado en la literatura sobre este campo que las políticas de asistencia no generan derechos, resulta menos visible que algunas de las intervenciones más importantes realizadas en los últimos años no sólo no aportan en dicha dirección sino que, particularmente en el caso de los programas de promoción del empleo mercantil y de subsidio por desempleo con contraprestación laboral (workfare), directamente han aportado a la creación de un consenso social contrario a la afirmación de derechos sociales..*” (2002: 4). En la década del 90’ el campo del desempleo puede ser considerado como la problemática más central de la ‘cuestión social’ (Britos, Caro, Fravega Ibáñez, 2004)<sup>15</sup>.

## **II. 5- Economía Social y Solidaria**

---

<sup>15</sup> “...Los programas [de desempleo] construyeron nuevos agentes típicamente definidos como beneficiarios de las acciones de los programas. Revisando las formulaciones en orden temporal, la categoría trabajador va siendo omitida con mayor frecuencia, hasta su casi eliminación completa. Y cuando se utiliza trabajador, se utiliza acompañado de adjetivaciones que cumplen la función de habilitar intervenciones: trabajador desocupado, trabajadores sin calificaciones(...). Las necesidades que cuentan son las comunitarias o de los municipios, pero está previsto en los programas cuáles son y qué tipo de satisfactor resulta adecuado. No hay previsiones de participación ciudadana(...). En lo que respecta a los supuestos sobre la acción, motivos, medios y fines, estos supuestos aparecen muy nítidamente en las obligaciones que se impone a los agentes, los beneficios que se otorgan, las condicionalidades, las sanciones positivas y negativas que están expresadas o implícitas, los mecanismos de control de los programas sobre los agentes participantes, las ideas sobre cómo funciona la realidad, y por tanto, qué tipo de acciones se pretende que son necesarias y suficientes para modificarla, los sesgos de clase y género en la apreciación de los motivos de la acción social, lo que se puede pensar como programa para mujeres y hombres, los discursos sobre abusos de beneficios (...). Finalmente, en lo que concierne a los derechos sociales, advertimos una débil enunciación de derechos para los agentes involucrados en estos programas, y una visible marca de los derechos de los trabajadores y en particular, de la seguridad social en la configuración de algunos enunciados. Sin embargo, estos enunciados progresivamente van abandonando los rasgos que ligan los programas de atención al desempleo a las formulaciones de la seguridad social...”(Britos, Caro, Fravega Ibáñez, 2004: 55)

En el año 2001 en Argentina, se evidencia en la crisis político-institucional y el descontento social, el agotamiento de un modelo socioeconómico que genera pobreza y exclusión sin precedentes (García Delgado, 2002). Los índices de pobreza, desocupación y sub-ocupación, si bien disminuyeron en los últimos años, continúan siendo altos. La Argentina convive en la paradoja de ser reconocida como proveedor de alimentos y simultáneamente mostrar parte de su población con pobreza, indigencia, desnutrición.

Se entiende que las estrategias familiares de reproducción dejan de ser un refugio temporal al desempleo, y los procesos de participación se vuelven una vía alternativa no sólo de sobrevivencia sino de construcción de otras formas socioeconómicas sustentables (Coraggio, 2004a), apoyados, a su vez, en la construcción y fortalecimiento de las redes asociativas.

Numerosos autores hablan del Desarrollo pensado localmente como estrategia para superar las problemáticas antes mencionadas, reconociendo múltiples y diversas formas de iniciativas locales (Albuquerque, 2001). Siguiendo a Poggiese (2000) el desarrollo local se lo piensa como paradigma enfrentado a la globalización, no reconociendo que la mayoría de las veces el mismo queda atrapado a la suerte de la economía dominante. Se necesita, continuando con el autor, una visión integrada de la complejidad y estrategias asociadas, que no sólo implican acuerdos entre partes, sino implican la construcción colectiva de conocimientos a partir de un trabajo conjunto de actores a fin de llevar adelante dicho desarrollo.

En este contexto, entendemos que la Economía social y solidaria (ESS) *"...está basada en valores humanos y principios de solidaridad, que propugnan el reconocimiento de la otra persona como fundamento de la acción humana y eje de la renovación de la política, la economía y la sociedad (...) incluye al conjunto de actividades y organizaciones de carácter comunitario, asociativo, cooperativo, mutualista y demás formas colectivas creadas para responder a las necesidades de empleo y de bienestar de los pueblos, así como a movimientos ciudadanos orientados a democratizar y transformar la economía..."* (Documento Lima +10, Citado por Coraggio, 2008: 3). Se entiende que es social porque, si bien produce y distribuye bienes y servicios, también genera otro tipo de relaciones sociales con la naturaleza,

*“...otras opciones de vida en sociedad diversas del paradigma del capitalismo posesivo individualista...”* (Coraggio, 2008: 1).

Según Coraggio (2008), el sujeto de esta economía, la ESS, no es un sujeto dado, sino que el mismo se construye en la convergencia de diversos movimientos de liberación, resistencia y por los aprendizajes colectivos de las experiencias populares.

En este sentido, Sousa Santos, citado por Coraggio (2008), caracteriza a las formas “alternativas” como iniciativas que construyen espacios económicos en que predominan los principios de igualdad, solidaridad o respeto a la naturaleza (todos opuestos a los principios del capitalismo) y que, sin pretender sustituir al capitalismo de una vez, procuran hacer más incómoda su reproducción y hegemonía, con efectos de alto contenido emancipador.

Es de destacar que en esta economía el límite no es la inclusión de los excluidos al sistema, de por sí opresor y excluyente, sino la construcción de múltiples formas de organización (para el autoconsumo, intercambio, solidaridad), *“...emprendimientos familiares, comunitarios, libremente asociados, cooperativos, asociaciones, redes de ayuda mutua, de comercialización o abastecimiento conjunto, de efectivización de derechos (a la tierra –y en algunos casos mucho más que eso: al territorio-, al agua, a la educación, a la vivienda, al hábitat saludable, a la ciudad, a la energía, a la salud, a la seguridad social y la protección, etc.), las monedas sociales, las redes de comercio justo, las finanzas solidarias, los procesos de recuperación de recursos de las empresas de capital o del Estado (equipamientos de fábricas, empresas en general, tierras, edificios, viviendas, etc.) y todo movimiento o acción colectiva que procura transformar la economía con los valores y sentidos arriba definidos (movimientos ecologistas, feministas, étnicos, juveniles, etc.)...”* (Coraggio, 2008: 4).

En definitiva cuando hablamos de ESS nos referimos a *“...un modo de hacer economía, organizando de manera asociada y cooperativa la producción, distribución, circulación y consumo de bienes y servicios no en base al motivo de lucro privado sino a la resolución de las necesidades, buscando condiciones de vida de alta calidad para todos los que en ella participan, sus familiares y comunidades,*

*en colaboración con otras comunidades para resolver las necesidades materiales a la vez que estableciendo lazos sociales fraternales y solidarios, asumiendo con responsabilidad el manejo de los recursos naturales y el respeto a las generaciones futuras, consolidando vínculos sociales armónicos y duraderos entre comunidades, sin explotación del trabajo ajeno...” (Coraggio, 2007: 5).*

## **II. 6- La Agricultura Urbana y Peri-Urbana como estrategia de Desarrollo**

La seguridad alimentaria y la nutrición en las ciudades están siendo objeto de una atención y preocupación creciente (Comité de Agricultura, FAO, 2003) y el gran crecimiento urbano de las últimas décadas en América Latina hace pensar que el costo general de la provisión, distribución y acceso a los alimentos aumente considerablemente y en relación directa, la cantidad de hogares que no tengan asegurado su alimento (Argenti, 2000). En este sentido, la Agricultura Urbana y Peri-urbana de base Agroecológica puede considerarse como una herramienta eficaz que contribuye a la construcción de prácticas sociales alternativas sustentables enmarcadas en la Economía Social, generando un encadenamiento operativo de la dimensión ecológica, económica y social (Moreno Flores, 2007), teniendo como finalidad la seguridad y soberanía alimentaria y la generación de empleo a través de un proceso de aprendizaje y organización comunitaria.

La Agricultura Urbana se entiende como “...*la producción de alimentos dentro del perímetro urbano y peri-urbano aplicando prácticas agroecológicas intensivas, teniendo en cuenta la interrelación hombre-cultivos-animales-medio ambiente y las facilidades de la infraestructura urbanística que propician la estabilidad de la fuerza de trabajo y la producción diversificada de cultivos y animales durante todo el año, basada en manejos sostenibles que permitan el reciclaje de los desechos...*” (Mougeot, sin fecha). Basándose en el enfoque

agroecológico<sup>16</sup>, hace hincapié no sólo en los aspectos técnicos de la producción sino en el componente social como parte constitutiva de los procesos.

---

16 “...La agroecología es una ciencia que proporciona normas para comprender la naturaleza de los agroecosistemas y los principios por los cuales funcionan. La agroecología proporciona, igualmente, los principios ecológicos básicos para el estudio, diseño y manejo de los agroecosistemas tanto productivos como de conservación de los recursos naturales, y que sean al mismo tiempo culturalmente sensibles, socialmente justos y económicamente viables. En vez de centrarse en un componente particular del agroecosistema, la agroecología recalca la interrelación de todos los componentes del agroecosistema y la dinámica compleja de los procesos ecológicos, lo que incluye a los elementos ambientales y humanos. La agroecología saca el mayor provecho de los procesos naturales y de las interacciones beneficiosas en la finca con el fin de reducir el uso de insumos no agrícolas y mejorar la eficiencia de los sistemas de explotación agrícola. Las tecnologías recalçadas tienden a mejorar la biodiversidad funcional de los agroecosistemas así como la conservación de los recursos existentes en la finca. Las tecnologías promovidas, tales como cultivos de cobertura, abonos verdes, cultivos intercalados, agrosilvicultura y las mezclas de cultivos y ganadería, son multifuncionales en la medida que su adopción generalmente significa cambios favorables en diversos componentes de los sistemas de explotación agrícola al mismo tiempo...” (Altieri, 1995: 49).



## CAPITULO III

### ESTRATEGIA METODOLÓGICA Y PROCESO DE INVESTIGACIÓN

Esta investigación es de tipo cualitativa exploratoria (Samaja, 1994) y se siguieron los lineamientos generales de la Investigación Acción Participativa<sup>17</sup> (Fals Borda, 1994), entendiendo que la misma es un método de investigación que se fundamenta en la construcción de conocimientos a partir de la relación dialéctica entre la práctica y la teoría, superando las dicotomías entre sujeto-objeto y saber popular-saber científico. Se empleó el estudio de casos para explorar aspectos de la dinámica de la Participación y la Construcción de Ciudadanía.

Se tomaron elementos de Historia Oral como instrumentos para construir y reconstruir las memorias colectivas (Fals Borda, 1994) atravesadas por los ejes de la participación y del trabajo. En este sentido, se trató de traer las voces de los sujetos. De conocer los significados que los sujetos atribuyen a su experiencia. Se trató de traspasar la descripción, para comprender los significados; buscando a los sujetos y sus historias (Moljo, sin fecha).

*“...El potencial político que tiene esta metodología de investigación [Historia Oral], es sumamente significativo, no sólo porque implica un encuentro de saberes, sino porque da la posibilidad al narrador de reconocerse en su habla, de recuperar de esta forma su memoria, que es a la vez memoria particular y memoria colectiva...”* (Moljo, sin fecha: 17).

Esta investigación no buscó representatividad estadística. La técnica de entrevista en profundidad, permitió el rescate y profundización de lo aprehendido por los actores a partir de sus experiencias colectivas concretas. Es importante señalar que la vinculación previa existente con los sujetos, donde existía un conocimiento y respeto

---

<sup>17</sup>El proceso de investigación que se desprende de la utilización de la Investigación Acción Participativa hace hincapié en la generación de acciones, que a partir de un proceso continuo de reflexión-acción, que tiendan a la transformación de la realidad. El compromiso político, en cuanto al qué y al para qué de la investigación, es un elemento fundamental de este método.

mutuo, un saber compartido, y una “historia” construida en conjunto, fue un facilitador del proceso de investigación, generándose en las entrevistas un espacio de confianza, reflexión y distensión. En este sentido, Parra dice que la importancia de la entrevista no radica en la búsqueda de hechos, sino en los “ *significados sobre los hechos, es por ello justamente que el testimonio o la entrevista se nos presenta como un proyecto compartido entre entrevistado y entrevistador, una construcción conjunta (...) [es por ello que] la historia oral se presenta siempre como una historia en construcción, siempre inconclusa, siempre conteniendo la posibilidad de nuevos significados y reconstrucciones...* ” (1998:15).

A partir de dimensiones previamente elaboradas en concordancia con los objetivos e hipótesis propuestos, se construye una guía, la cuál facilita la realización de entrevistas (Ver Anexo I). Es necesario destacar que las dimensiones construidas previamente no fueron las únicas, ya que el diseño flexible de la investigación permitió la emergencia de otras dimensiones construidas en el transcurso de la recolección de datos.

Se parte de entender que la generación de conocimientos es una relación dialéctica entre la teoría y la acción (Fals Borda, 1994), por lo que en esta investigación la resignificación de los conceptos fue un proceso constante, permitiendo reconstruir al proceso mediante la reflexión y el análisis del mismo.

En cuanto a la construcción de indicadores u *observables* (Samaja, 1994), se entiende que si bien la concepción de indicador, tiene una fuerte significación en el espíritu positivista de la ciencia social, coexisten hoy en día diversos abordajes. El presente trabajo concibe al indicador no como algo estático y posible de utilizarlo como instrumento de medición, sino como una construcción dinámica en donde dimensiones, subdimensiones e indicador resultan de una relación dialéctica y ocupan ese “status” según los fines de la investigación.

Por otro lado, en el marco de la investigación se utilizaron fuentes secundarias de datos. Se analizaron los documentos que han sido elaborados por el Grupo de Investigación “Investigación en Desarrollo”, en el marco de diversos proyectos de

investigación relacionados a la temática de Agricultura Urbana y otros realizados a partir de experiencias de Agricultura Urbana en Latinoamérica.

De un total de 40 huertas comunitarias que comercializan sus excedentes en diferentes espacios, se seleccionó la Feria Verde como espacio para su estudio en profundidad. La muestra está constituida por 8 (ocho) Huerteros que serán las unidades de análisis.

Para la construcción de esta muestra, se tuvieron en cuenta los siguientes criterios:

- Personas de ambos sexos.
- Personas que vivieron el proceso de comercialización desde el comienzo (2004).
- Personas que se integraron al grupo de comercialización a partir del proyecto concreto de Feria Verde (2006).

## **CAPITULO IV**

### **ANÁLISIS DE DATOS**

En el proceso de investigación, el análisis de datos permitió reconocer dimensiones relacionadas a la ciudadanía, en términos de emancipación (Ver Marco teórico). Así, los conceptos de participación, políticas sociales, movimientos sociales, economía social, contenidos en el marco teórico propuesto, son resignificados a partir de las experiencias concretas.

Por otro lado, cabe señalar que dimensiones como por ejemplo: relación entre Universidad-Sociedad, relación sujeto-tierra, rol de los consumidores de la Feria Verde, que no habían sido tomadas previamente como ideas fuerza, intentaron ser incorporadas en el transcurso del proceso de investigación.

El primer análisis parte de explorar el sentido que los sujetos le atribuyen al concepto de Ciudadanía, por un lado, y al de Participación, por otro. El mismo se realizó a partir del desarrollo de dos preguntas puntuales. La motivación para realizar las mismas fue indagar acerca de los sentidos que los sujetos le asignan a dichos conceptos, y poder contrastarlos con aquellos elementos que devienen de sus experiencias y son parte constitutiva, fundamentada por el marco teórico precedente, de dichos conceptos.

Un segundo análisis se realiza a partir de la exploración de las experiencias de los sujetos, teniendo como ejes la construcción de ciudadanía, participación, políticas sociales, nuevos movimientos sociales y la economía social y solidaria.

Finalmente, se realiza un cuadro de indicadores de ciudadanía en términos de emancipación. La construcción de dichos indicadores se presenta como propuesta que, por un lado, tiene la finalidad de fortalecer las experiencias colectivas, tanto la que se toma como estudio de caso, así como también, otras que puedan obtener elementos para reflexionar sobre su accionar; y por otro lado, realizar un aporte a las Ciencias Sociales

en general, en términos de propuesta metodológica, y en particular al Trabajo Social en el estudio de este tipo de experiencias.

#### **IV. 1. 1- Sobre los significados de la Ciudadanía**

Los significados que los entrevistados le atribuyen al concepto hacen referencia, por un lado, a una noción relacionada a la pertenencia a una comunidad nacional. Rincón dice que a partir del siglo XIX “...*La fe en la religión da paso a la fe en la nación, que constituye el referente identitario...*” (2006:6).

*“...Debe ser eso, pertenecer al lugar que vos vivís y tratar de cumplir con...tema impuestos...”* Ent. 1

*“...ser ciudadano lo considero es ser uno mas del espacio en el cual vivo, el cual comparto(...)Es compartir un espacio y estar dentro de lo que son las leyes de convivencia humana, o sea, el respeto del uno con el otro...”* Ent. 3

*“...Sos un argentino, sos de un país... eh...una persona. Una persona que labura todos los días, que hace la vida cotidiana...”* Ent. 5

*“...Que naciste acá. Que defendés el derecho de donde naciste. Es tu tierra, es tu sangre, son tus raíces...”* Ent. 6

*“...Para mi, en mi condición quiero ser ciudadana, tener mi ciudadanía legal de la Argentina, por ejemplo. Yo no quiero ser de donde soy (Paraguay). Yo en Argentina me desarrolle, en mi país no conozco (...) Yo siento como si hubiera nacido acá, tengo una hija nacida acá. Acá si tengo, no me falta si yo trabajo...”* Ent. 7

Por otro lado, la concepción está relacionada centralmente con los deberes del ciudadano. Es de destacar que la noción de Ciudadanía que generaliza Marshall menciona el tema de deberes pero hace hincapié sobre los derechos.

*“...Debe ser eso, pertenecer al lugar que vos vivís y tratar de cumplir con...tema impuestos...”* Ent. 1

*“...es ser alguien, por ejemplo, que tiene que cumplir con ciertos requisitos que te impone el sistema. Por ejemplo, ser un buen ciudadano es ir a votar, cumplir con pagar tus impuestos, en ayudar, ser un ciudadano normal...”* Ent. 2

Finalmente, existe una atribución de significado a partir de los derechos y de la igualdad.

*“...Para mí [ser ciudadano] es ser uno más del montón que hay, de los millones que hay soy uno más.(...) porque somos personas, comunes y corrientes. Más allá de aquel que no necesite nada y este bien, y aquel marginado, el pobre que tiene que salir lamentablemente a golpearle a quien sea para comer, para que le arreglen las calles o para lo que sea. Yo pienso que un rico no sale a golpear un tambor para eso, si uno pelea es porque, pelea por uno y por los vecinos también, digamos. Todos somos seres humanos, todos somos gente, digamos, a mí me da mucho bronca cuando discriminan a la gente de afuera, no se cuando que somos todos uno, de piel, carne y hueso somos todos. Mas allá de aquel que puede estar bien, con campo, camioneta, va a discriminar aquel que anda paleando, no... ojalá que nunca dios me haga rico y sea así. Para mí todos somos iguales, todos tenemos los mismos derechos...” Ent. 8*

*“...El pobre es un ciudadano pero no lo dejan hablar. Un ciudadano para ser completo primero que todo tiene que tener educación, y hay mucha gente que no tienen escuela, están reprimidos, los dejan sin voz ni voto, están al margen de todo, los van corriendo hasta que lo dejan sin nada...” Ent. 6*

*“...Muchas veces me da mucha tristeza ver la juventud perdida, que abandonada que la tenemos, que muchos van por caminos oscuros. Hoy esos chicos podrían tener un poco mas de contención, tener otro caminos, otras fuentes de trabajo, otras enseñanzas pero te das cuenta que nuestros directivos no miran eso...” Ent. 3*

*“...Por ahí tendríamos que ser todos iguales, pero viste que estamos por categorías. Claro, si vos no tenés recursos sos de categoría cero, por ay...si tenés un poquito sos otro número, así va aumentando hasta el que tiene mucho. Eso es porque los gobernantes le tienen que dar a la gente, no sacarle, darle salud, darle trabajo...” Ent. 2*

*“...Si yo soy ciudadano tengo derecho a reclamar mis derechos y porque la ley me apoya porque soy ciudadano. Tengo derecho de pedir lo que yo creo que me pertenece...”Ent. 7*

Por lo antes dicho, se puede visualizar que los significados que se le atribuyen al concepto de Ciudadanía dan cuenta de elementos que constituyen a las definiciones que para algunos autores ya son clásicas, que si bien dan cuenta del contexto histórico donde emergieron (Estado de Bienestar), hoy se han vuelto sólo una letra legal y es necesario resignificarlas en el contexto actual. (Sousa Santos, 1998; Quiroga, 2006; Bustelo, 1998; Aquín, 2002)

## **IV. 1. 2- Los significados del concepto de Participación**

Este concepto está estrechamente vinculado al anterior. Según Acevedo y Aquín, la ciudadanía “...*Es participación, en la que derechos significa no solo su letra legal sino su ejercicio efectivo y en la que pertenencia es asimismo participación en la construcción de una identidad y de un orden político democrático...*”( Aquín, Acevedo y Rotondi; 1998:2).

Los entrevistados visualizan el concepto de participación en relación a “formar parte” en términos de presencia física, a ayudar al otro y de unión grupal. Esto se puede relacionar con el segundo nivel de participación que propone Coraggio (2004a) donde la participación se centra en los mecanismos colectivos de reproducción.

*“...yo siento que si no participo en la feria no pertenezco, si yo estoy ahí tengo que participar en lo que sea, si tengo que limpiar, limpio, si tengo que vender rifas porque hay que juntar dinero para los compañeros de Rosario, vendo. No sé, tengo que ir a otra huerta a dar una mano porque alguien no puede, voy. O sea, yo pertenezco a ese grupo y tengo que participar, no es una obligación para mí deber corresponder igual que los demás...” Ent. 1*

*“...Significa muchas cosas para mi. Hacerme sentir bien, que estoy, comparto, les sirvo, ocupo un espacio nuevamente dentro de la sociedad, que sé yo...muchas cosas buenos dentro de uno que te dan ganas de seguir luchando porque a la vez que a vos se te abre una puerta al que tenés al lado se la abre una puerta...” Ent. 3*

*“...Participar es lo que se exige a los nuevos [se hace referencia a los que entran en la feria]. Nosotros pasamos por muchos procesos por eso esta unión de las reuniones. Participar en eso principalmente, porque si un compañero después viene con quejas es porque no estuvo en la reunión, porque en la reunión nos enteramos de todo, de lo que pasa, de lo que hay que hacer, todo eso. Después lo principal es que tiene que haber mucho compañerismo en ese sentido...” Ent 4*

*“...Para mi significa mucho, porque me tienen en cuenta, me dejan estar, no soy una persona olvidada. Me tienen en cuenta porque supongo que hago las cosas más o menos bien, puedo estar en las reuniones, puedo estar en cualquier lugar que se juntan para intercambiar ideas, eso es bueno. Trabajás pero no estas olvidada, todo lo contrario. Aparte de ir a las reuniones, por ejemplo si una compañera necesita una mano yo voy y le doy esa mano, eso es también participar. A veces, como te dije, rezongo porque a veces las reuniones son de día completo y me quita tiempo para trabajar y soy sola, pero es porque soy una rezongona, porque las reuniones hacen falta...” Ent.7*

*“... A lo primero a mi costaba tener relaciones con gente, porque yo toda mi vida no tuve junta, desde chico yo nunca tuve esa junta de esquina, era muy casero, del trabajo a mi casa, ni siquiera salía a bailar, capaz salía a pasear al centro y nada más (...) Cuando se empezaron a hacer las reuniones mucho no me gustaban, pensaba que eran una pérdida de tiempo, que siempre hablaban los mismos, nunca llegamos a nada. A veces iba y después 4 o 5 reuniones no te iba. Ahora he tomado un poco más de conciencia y son necesarias, cuando puedo trato de ir, a veces me salen changuitas y no puedo, pero ahora trato de relacionarme más, digamos que ahora tengo más relación con los compañeros, con la gente. Perdí un poco esa timidez (...) Si tenés un problema podés contárselo a alguien, antes me guardaba para mí y cuando me llenaba explotaba y me la agarraba con cualquiera. Me ha servido de mucho...” Ent. 8*

De estos testimonios se desprende una concepción, en términos de Coraggio (2004a), de “uso normal” del concepto. *“...En lo que hace al concepto de participación, básicamente y tomando su uso normal, estamos hablando de “tomar parte”. Participar es tomar parte de algo o en algo. ¿En qué? En procesos, en acciones, en decisiones colectivas...”* (Coraggio, 2004a: 34).

## **IV.2- La resignificación de conceptos a partir de las experiencias**

### **IV. 2. 1- En torno a la participación**

La participación, como elemento intrínseco de la ciudadanía, es una categoría de análisis fundamental para esta investigación. Se analizan aquellos elementos presentes en el discurso que dan cuenta de *formas de hacer, de formas de relacionarse* en el devenir de sus experiencias pero que no son atribuidas por los Huerteros al concepto de participación.

Los datos obtenidos reflejan que dentro del espacio de organización de la Feria Verde la toma de decisiones es de tipo asamblearia, generándose un espacio de relaciones horizontales y construcción de consensos.

*“...Ahí se habla lo que falta, lo que esta mal, lo que esta bien, se habla todo, yo creo que todo se resuelve ahí...” Ent. 1*



*“...Lo charlamos, lo discutimos, hasta nos gritamos a veces también, ahí no hay problema. Pero siempre salimos bien, eh...siempre se llega a un acuerdo...” Ent. 4*

*“...lo votamos entre todos, o lo hablamos entre todos y todos opinamos...” Ent. 6*

*“... hay que ponerse de acuerdo, no es solamente una idea mía y la tengo que hacer yo. Somos bastantes y todos somos diferentes, en carácter, en condiciones y en muchas cosas más...” Ent. 7*

Las decisiones dan cuenta, por un lado, de aquellas cuestiones que se relacionan con cómo el grupo, en tanto colectivo, enfrenta determinadas situaciones como por ejemplo la representación de la Feria en diferentes espacios regionales o nacionales. La representación implica desde su experiencia llevar la voz del grupo y volver al mismo y compartirlo.

*“...a mi me gustaría viajar más [se hace referencia a los viajes que se realizan con Huerteros para conocer otras experiencias y presentar la propia], ojo que yo me puse límites, porque soy una persona que no hablo y cuando te toca viajar vos tenés que volver a las reuniones y contarles a los compañeros cómo fue el viaje, qué es lo que viviste, qué aprendiste...” Ent 1*

*“...Otra posibilidad que se nos dio es el de viajar, por ejemplo en Rosario, son 3 días que pasamos tipo de vacaciones, intercambiamos semillas. Nos invitaron a Misiones. Estamos en el Foro de agricultura familiar, en la mesa provincial de productores, es buenísimo. Hace dos días o tres que viaje a Bs. As. Ahí fuimos representantes de cada ciudad por la mesa provincial y estaba la presidenta (...)Tenemos que contar todo en la próxima reunión porque cuando vamos, vamos 2 o 3 compañeros, entonces traemos todo en chimento y se lo tiramos a los compañeros, no es que vamos y nos lo quedamos nosotros, no...venimos y la compartimos con los compañeros para que sepan a qué fuimos...” Ent. 4*

Por otra parte, las decisiones también remiten a cuestiones operativas al interior del grupo, como por ejemplo quiénes realizan la limpieza, quiénes arman la estructura de la feria, quiénes se encargan de los precios de los productos de la feria, etc.

*“...hay distintos puestos como los que sacan los stand, quienes limpian los baños, quienes recorren las verdulerías por el tema de los precios para tener una noción, está la gente que hace propaganda y reparte folletos, o habla por radio. Nos*

*organizamos en las reuniones, se habla lo que falta y se ve, si falta publicidad se habla en la reunión y se fija quien va, quién quiere, quién puede...”Ent. 1*

*“...cada uno cumple una función, digamos fulano mengano hoy te toca el acopio, uno limpia los baños, hoy ponemos dos puestos mas aquí, mas allá. Es un trabajo en conjunto. Cada uno pone su granito de arena (...)Lo decidimos en las reuniones en las pocas que hacemos últimamente en la feria (al terminar) o cada 15 días en la oficina (INTA MdP)...” Ent. 3*

Y finalmente, aquellas decisiones vinculadas a la construcción de acciones concretas ante la amenaza externa (real o potencial) de pérdida del espacio de Feria.

*“...Una vuelta con el ex – intendente Katz, se empezaron a correr rumores que nos iban a sacar. Bueno...en ese momento se nos ocurrió juntar firmas, ya hacia como un año que estábamos. La cosa era que cada puesto que tenía sus clientes les preguntaban si nos teníamos que ir o no, y cada cliente decía que nos teníamos que quedar, entonces nosotros les pedíamos que firmen, y ellos nos decían que iban a firmar en todos los puestos. Fue impresionante...” Ent. 4*

*“...Juntamos más de dos mil y pico de firmas en pocos sábados...” Ent. 5.*

Es importante destacar, que en el análisis, surge también la participación en relación a la ayuda, a la solidaridad, a la preocupación por el compañero, vinculando la participación al compañerismo, a ser “unidos”. En la mayoría de las entrevistas se denota una fuerte pertenencia al grupo, realizando una analogía con la familia.

*“...todos los compañeros son mi familia. Los extraño, cuando estuve enferma este último tiempo que estaba en cama, no...desesperada por ir para allá. Incluso un día me fui para allá y me retaron y me decían “que haces acá. Tenés que estar en cama” y yo les decía “no...yo quiero estar acá”, los extrañaba, quería verlos. Para mi son mi familia(...)Cuando me tuve que ir del terreno de la otra huerta, me tuve que salir, yo sembraba y las plantas aparecían pisadas y rotas al otro día, y entonces tome la determinación de no seguir así y busque otro lugar y todos se ofrecieron enseguida a darme una mano para ayudarme a limpiar el terreno, puntear, vinieron en dos oportunidades, y siempre están preguntándome si quiero que me den una manito. Son maravillosos, todos...” Ent. 1*

*“...si una compañera necesita una mano yo voy y le doy esa mano, eso es también participar...” Ent. 7*

*“...Eso esta bueno, que nos fijemos de aquel compañero que precisa una mano, ahí se ve el compañerismo, no cuando estamos bien, sino cuando estamos mal. Por ejemplo cuando una de las compañeras de la feria estaba mal, no tenia nada, hablamos*

*entre todos y le hicimos una bolsa con mercadería y se la llevamos, eso está re bueno, ahí se ve el compañerismo...” Ent. 8*

#### **IV. 2. 2- En torno a los Nuevos Movimientos Sociales, Organizaciones sociales (barriales, religiosas). Experiencias previas de participación.**

Del discurso de los entrevistados se desprende que aquellos que estuvieron o están participando de otros espacios participativos, como Movimientos Sociales u Organizaciones sociales barriales o religiosas, depositan en el espacio de Feria dichas experiencias. Formas de lucha, tipo de relaciones, modos de resolución de conflictos, las hacen presentes en este espacio y las resignifican, compartiéndolas, apelando a la memoria colectiva (Fals Borda, 1994).

*“...Compañerismo, si no lo hubiera, yo pienso que esto no existiría. Yo sé que si me abro no lo voy a lograr, entre todos sí, podemos a encarar entre todos. Yo eso lo veo en el Movimiento [participante de un movimiento de desocupados], se logra algo porque somos muchos...” Ent. 8*

Por otro lado, se destaca el aprendizaje que deviene del formar parte de una organización.

*“...yo fui una persona que siempre me maneje sola, y si yo no hacia no hacia nadie, como yo lo hacia no lo hacia nadie, en cambio a mi la Iglesia evangélica me enseñó que yo no soy una persona imprescindible (...) Me enseñó a saber compartir, saber escuchar y saberme callar cuanto lo tengo que hacer...” Ent. 7*

#### **IV. 2. 3- En torno a la Economía Social y Solidaria**

Todos los entrevistados antes de comenzar con la organización del Espacio de Feria, se encontraban desempleados. Sus historias laborales están relacionadas a diversos oficios, como mecánico, vendedor ambulante, empleado rural, fileteros,

albañil, entre otros; y luego, a actividades de sobrevivencia, como cartoneo o la huerta con el solo fin de paliar el hambre.

A partir del “encuentro”, de saberse que no eran los únicos en dicha situación, desarrollan un “Pequeño proyecto”<sup>18</sup>. Dicho proyecto se puede entender dentro del marco de la Economía Social y Solidaria (ESS).

Es de destacar, que en el relato de todos los entrevistados se visualizan los principales elementos de la ESS, a saber: igualdad, solidaridad, respeto a la naturaleza, redes de intercambio y cooperación, incorporación de recursos públicos, gestión participativa, democratización del Estado e institucionalización de reglas internas de regulación del trabajo y de la distribución de sus resultados.

En cuanto al respeto por la naturaleza, la forma de producción es Agroecológica, lo que implica una forma de hacer en comunión con la naturaleza, de respeto de los ciclos naturales, de no contaminación y recuperación de espacios contaminados u ociosos, de conservación de los recursos naturales, en definitiva un sentimiento de sentirse parte y no dueño, comprometiéndose a reproducir esta forma de “hacer”.

*“...Estoy muy feliz en ese lugar, es nuestro lugar, donde podemos vender todo, y por mi parte me esmero por hacer lo mejor, poner mis mejores plantas, variedad, color, para los clientes y entregarles lo que yo sé hacer y mostrarles que sí se puede hacer verduras sin químicos, sin veneno, para que podamos comer sano. Ya demasiado nos envenenamos y nos envenenaron así que basta, es fácil, es lindo...”*Ent. 1

*“...El trabajar la tierra, por ejemplo cuando vas a hacer un almácigo, el frotar la tierra es algo que te descarga. Te descarga muchísimo, te hace sentir bien, el intercambio que hacemos de semillas, de plantas, siempre te motiva a seguir estando...”* Ent. 2

*“...Compartir un gran espacio de vida, de disfrutar la naturaleza. El poder verla, poder tocarla, el poder apreciar un ser viviente como ser un insecto, una abeja, una flor. El poder disfrutar, gracias al todopoderoso, compartir la vida con la naturaleza, cuando hay miles...millones de seres humanos privados de eso. Para mi es una bendición, el poder disfrutar de todo eso...”* Ent. 3

---

<sup>18</sup> Esta expresión es utilizada por uno de los entrevistados para referirse al proyecto de Feria de manera irónica, reconociendo que tal proyecto era de una envergadura enorme, y por muchos visualizado como inalcanzable.

*“...Yo cuando ando mal, por ejemplo, la huerta es una terapia. Si andas mal o amargado te vas a la quinta y te olvidas de todo, porque ves que una hormiga te comió una planta y ya empezás a renegar, y te olvidas de todo, es una terapia bárbara...” Ent. 4.*

*“...Yo sé que hoy por hoy puedo ir a comprar un paquete de verdurita para mi comida, pero no es eso, para mi no pasa que por que puedo comprar dejo, es algo muy personal. Ahora bien, yo no te puedo decir a vos qué tenés que hacer, cada uno tiene su gusto. A mi me gusta la tierra y los animales, yo si me tengo que revolcar con los pollitos jugando lo hago. Ver las plantas a mi me inspira salud, la naturaleza es algo importante para mi....” Ent. 7*

*“...Me entusiasmó los terrenos que teníamos acá al lado, que no nos gustaban porque todos los días teníamos que andar juntando nylon que volaban, autos que pasaban tiraban bolsas con basura, los vecinos también, con sus carretillas de podas, y ya se estaba juntando vicherio, y los que vivíamos al lado del terreno éramos nosotros. Y bueno... hasta que un día cuando conocí a Barby decidimos cerrar y se dejó de tirar basura. Pero te digo que cuando empecé a limpiar acá hasta indios muertos saque de ahí, eran impresionantes las porquerías que había, chapas, vidrios, de todo. Es el día de hoy que hay vecinos que me felicitan como está la quinta...” Ent. 4*

En cuanto a los componentes de igualdad, solidaridad, redes de intercambio y cooperación, institucionalización de reglas internas de regulación del trabajo y de la distribución de sus resultados, ya se han referido en el desarrollo de los puntos anteriores los cuales se relacionan a las formas de participar y organizarse.

La idea de incorporación de recursos públicos, gestión participativa y democratización del Estado, dada la estrecha relación con el tema políticas sociales, se desarrollara en detalle más adelante.

#### **IV. 2. 4- En torno a las Políticas Sociales**

En el marco teórico desarrollado se hace hincapié que las políticas sociales del neoliberalismo, a partir de la estrategia de focalización, intentan contener y ejercer el control social sobre una población sumida en la pobreza y el descontento social.

En este contexto, la mayoría de los entrevistados son o han sido “beneficiarios” del Programa Jefas y Jefes de Hogar Desocupados y su acercamiento a las huertas es a partir de la contraprestación requerida por dicho Programa, ya sea a partir de las organizaciones sociales a las que pertenecían, por donde se distribuían los planes, o por medio del municipio. Entre aquellos que no eran “beneficiarios”, el inicio de sus emprendimientos coincide con el periodo de crisis 2001-2002. En la mayoría de los casos existen tradiciones familiares de trabajo con la tierra (empleo rural, huerta familiar de padres y abuelos, etc.)

En lo referido a los que fueron beneficiarios, o continúan siendo, en un principio, no existía una noción de empleo por dicha contraprestación, era “algo que se debía realizar”, una obligación. Luego, los mismos comienzan a apropiarse del espacio, a partir de la capacitación y acompañamiento del PAA, construyéndolo cotidianamente.

*“...Después hubo un tiempito que no conseguía absolutamente nada de nada y salió lo del plan social de gobierno para la gente desocupada en el 2002`- 2003`. Ahí fui y me anoté, a los 4 meses me llamaron y me dieron el plan jefa-jefe, te daban un montón de opciones de trabajo que vos podías elegir y ellos te daban un dinero, \$150, pero vos tenías que cumplir con un tipo de trabajo. Podía elegir entre carpintería, cocinera, y entre ellas estaba la huerta, yo nunca había ni siquiera plantado una planta, nada de nada. Me dije: “voy a probar con huerta para ver que onda” (...) miraba lo que hacían, no había nadie que te guiara, ni que te diga qué hacer, ni cómo hacer, ni cuándo (...)Lo hacíamos así no mas hasta que aparecieron las chicas del programa (PAA), apareció Barby. Ahí empezó a explicar lo del programa, que nos iban a capacitar, a dar charlas, talleres como para que nosotros podamos llevar adelante lo que estábamos haciendo, porque nosotros poníamos semillas cuando no correspondía, hacíamos cosas que no correspondían. Bueno...así empezamos, con otra compañera Mirta que hace poquito dejo de estar. A lo último de 11 personas quedamos ella y yo en la huerta (... ) Hoy tengo el plan, pero si a mi me lo sacan no me importa yo sigo con esto porque ya aprendí a trabajar en esto, me gusta” Ent. 1*

*“...[A partir de la crisis] tenía que buscarle como en propio hogar como poder salir adelante, que hoy gracias a Dios y a todos ustedes lo estoy llevando adelante (...)La historia previa a la feria fue relaciones de amigos o familiares, de vender a algún turista o algún conocido de pasada. Era más el autosustento de la familia, cómo mantener a la familia...” Ent. 3*

Si bien no todos los entrevistados estuvieron o están relacionados a programas de desempleo, todos reconocen una relación con las políticas sociales a partir de insumos recibidos para sus emprendimientos (herramientas, invernáculos, entre otros) a

través del armado de proyectos en compañía del PAA, para el mejoramiento de sus emprendimientos en cuanto infraestructura, a diferentes programas de ámbitos nacionales o provinciales.

Es necesario destacar que en tareas previas a tener la Feria como espacio físico, los Huerteros construyeron conjuntamente con los integrantes del PAA la ordenanza de habilitación municipal de la Feria Verde, se organizaron en comisiones, previa discusión, para presentar dicho proyecto ante cada uno de los bloques que conformaban el Honorable Consejo Deliberante del Partido de Gral. Pueyrredón. Sumado a esto se tuvieron reuniones con el Intendente (2005-2006), que en ese momento era Daniel Katz. La participación en la construcción de dicha ordenanza, o sea, una política de desarrollo, da cuenta del ejercicio de los derechos.

“... [en cuanto a la organización previa de la Feria] *Hacíamos reuniones y nos poníamos de acuerdo a donde teníamos que ir. Estaba Katz y le íbamos a pedir permiso...*” Ent. 4

“... *nosotros queríamos una plaza, después nos dieron la Rocha...*” Ent. 5

#### **IV. 2. 5- En torno al Programa de Autoproducción de Alimentos**

##### **(PAA)**

En el capítulo I se desarrolla el origen, los objetivos, las formas de inserción en la comunidad, entre otras características del PAA. En este apartado se analiza al mismo a partir de los enunciaciones de los Huerteros<sup>19</sup>.

---

<sup>19</sup> Este apartado es enriquecido por el trabajo “*Construcción colectiva de Programas y planes públicos en pos de un desarrollo territorial inclusivo. Los casos del Programa de Autoproducción de Alimentos y Pro-Huerta en el Partido de General Pueyrredón*”. El objetivo del trabajo antes mencionada fue analizar si la forma de implementación de los planes y programas de Agricultura Urbana (AU) destinados a la población en situación de pobreza son herramientas útiles para transformar la realidad social. Para el análisis se consideran los lineamientos del Desarrollo Local (DL) y, desde este marco, se reflexiona conjuntamente con los actores sociales el rol que cumplen los planes y programas como dinamizadores de los procesos territoriales. (Piñero, Verón, Hamdan, Bisso Castro; 2009).

En primer lugar, la indagación se realizó en torno a los aspectos negativos del trabajo que se realiza conjuntamente con el PAA. Del análisis surge que la mayoría de estos, se hallan relacionados con cuestiones operativas del funcionamiento del Programa, a saber: demoras en la entrega de semillas, puntualidad de sus integrantes, articulaciones con el gobierno local.

*“...Muchas veces, más que nada, la puntualidad (risas) de los dos programas [PAA y Pro- Huerta]. Después, hay cierto reclamo de las semillas (...) Otra es que no estamos de parte del municipio recibiendo como tendríamos, hay muchas cosas que no te dejan vender, quizás los programas deberían involucrarse un poquito más con la ayuda nuestra para que esto funcione.” Ent. 2*

*“...[qué mejoraría del PAA] Supongo que habiendo posibilidad dar mas insumos a los trabajadores que necesitan, porque, de repente, es lo que nos traba, al no tener las herramientas suficientes, si bien tenemos capacidad y nos capacitan (...) Respecto de la feria yo mejoraría algunas cosas de estructuras” Ent. 7*

*“...A veces, la semilla llega tarde, eso se podría mejorar(...) Yo sé que no es fácil, a nadie nos sobra la plata, sabemos que las cosas que vienen llegan de provincia o de nación, todo tiene su tiempo, no depende de ustedes, sé que eso no es así. Hay temas que no dependen de ustedes...” Ent. 8*

En segundo lugar, se indagó cuales eran los aspectos positivos de trabajar con el PAA. De dicha indagación se desprenden como tales (rescatado por la mayoría de los entrevistados), el acompañamiento no sólo técnico sino también organizacional-grupal y la capacitación permanente. Se rescata la horizontalidad en la forma de relacionarse del equipo de trabajo, denotando, en muchos casos, una dificultad para visualizarse como “beneficiarios” debido a su activa participación en la construcción del PAA. Además, otro aspecto positivo que se visualiza, es la posibilidad de que, a partir de articulaciones del PAA, se puedan conocer otras experiencias y generar redes sociales. Otro aspecto a destacar, es la cogestión de subsidios ante el Estado para el mejoramiento de los proyectos productivos.

*“...[en torno a la capacitación] A escalonar, a sembrar, cuándo, qué variedades. Agradezco el lugar que me han dado, donde yo puedo vender mis cosas, porque ustedes son parte de lo que tenemos, no es sólo nuestro, estamos todos. Agradezco los compañeros que tengo, porque ustedes nos han reunido para que todos ellos sean mi familia, sean parte de mí. Agradezco vivir distintos momentos, distintas situaciones, tanto como los viajes , como Rosario o La Plata, experiencias muy lindas. Yo sola,*



*encerrada como estaba antes, no lo hubiera hecho nunca, nunca (...)son gente que se preocupan por nosotros, que nos estimulan a seguir, que nos capacitan y que esta bueno participar del Programa, porque tenés ayuda para armar proyectitos, yo me entere que me esta llegando cosas que pedí al ministerio de desarrollo social, que ya ni me acuerdo lo que pedí, y eso es gracias a ustedes, porque nos articularon. Eso tiene de bueno el programa...” Ent. 1*

*“...me da la posibilidad de conocer gente y lugares que solo no podría...” Ent.2*

*“...Uno es que te permiten compartir un espacio con la sociedad, es como que vos te subís a un colectivo, a uno le da una alegría por dentro. Te permiten relacionarte con gente de otras provincias otros lugares. Otra cosa, es la formación del programa, vos tenés la posibilidad de aprender, producir y vender tu propio producto. Tenés un acompañamiento de un técnico, un pasante. Me parece fabuloso, creo que tendría que ser mas difundido, más participativo por parte del Estado...” Ent. 3*

*“...Positivas, yo rescataría los proyectos que nos han dado, que nosotros solos nunca íbamos a tener esas maquinarias ni los viveros, eso es lindo, positivo (...)las chicas enseguida sale un proyecto y están al toque avisándonos. Es buenísimos, porque se ve el interés que hay en que nosotros progreseemos, avancemos, eso es buenísimo. Si vamos al caso, le tendríamos que agradecer todo a las chicas (se refiere al equipo del PAA) porque siempre lucharon a la par de nosotros. Algo que me gusta siempre de las chicas, que jamás lo he dicho, es lo sencillas que son con nosotros, eso es divino. Son gente de otra clase social y no tienen problema en venir, sentarse en el pasto con nosotros, compartir unos mates o un choripan. Eso nos hace sentir bien porque no son de esas personas de nariz parada, que no van a entrar en mi casa porque es un rancho. No, ellas no tienen ningún problema, eso nos hace sentir muy bien, en ese sentido yo las adoro...” Ent 4*

*“...Lo que veo bien es que tengamos los talleres, capacitaciones, porque nos da sabiduría, además nos enseñan a estar en comunidad porque si ustedes no hubieran estado nosotros no estaríamos unidos como estamos, aunque nos enojemos, nos pataleemos. Además a mi me transmiten “que yo puedo”, muchas veces se han puesto al lado mío y me han dicho “ sí, vos podes, cómo no vas a poder”, y eso es importante porque para cierta edad es importante, para mí lo es...” Ent. 6*

*“...Ustedes tienen lo teórico muy alto, por ahí en la práctico son cero al as porque no saben como trabajarla. Pero ustedes con sus conocimientos a través de su estudio y mi conocimiento hacemos una unión muy fuerte. Humildemente, existe lo de las posiciones porque ustedes se rompieron para llegar donde están, lo mío no es tanto como lo de ustedes, son muchos años de estudio que a nosotros nos da la posibilidad de decir “che, fulana, necesito saber tal cosa” y ustedes nos dicen. Ahora bien, si vos venís y me preguntas sobre un cultivo, yo te puedo ayudar. Es la práctica unida con la teoría...” Ent. 7*

*“...Cuando uno precisa algo siempre están, nunca nos dieron la espalda, siempre estuvieron, siempre están. Desde que empezó el programa nunca nos dieron la espalda, quizá con sus defectos o errores, pero siempre estuvieron...” Ent. 8*

#### **IV. 2. 6- En torno a las Debilidades y Fortalezas del espacio de Feria Verde**

A partir del análisis de los testimonios de los Huerteros, se identificaron debilidades y fortalezas que se presentan en el espacio de la Feria Verde. Un aspecto relevante a destacar es que en la mayoría de las entrevistas se planteaba el mismo elemento como debilidad y fortaleza. De aquí se puede inferir la representación de un desarrollo procesual de la feria, en la cual se valorizan los logros obtenidos pero se hace hincapié en la necesidad de mejoramiento y crecimiento cotidiano.

<b>Debilidades</b>	<b>Fortalezas</b>
Rivalidad entre algunos feriantes relacionada a cuestiones de liderazgo de tipo autoritario	Solidaridad, horizontalidad
Falta de compañerismo por parte de algunos feriantes	Respeto mutuo y ayuda mutua Compañerismo
Falta de unión	Unión grupal
Forma de presentación de los productos en la Feria	Tipo de toma de decisiones asamblearia
Falta de infraestructura	Resolución de los conflictos a través del dialogo colectivo
	Apoyo organizacional por parte del PAA

## CONCLUSIONES

Una de las conclusiones que se deriva de este trabajo al reflexionar conjuntamente con los protagonistas de las experiencias se refiere al sentido que los mismos le atribuyen al concepto de Ciudadanía. Por un lado, la relacionan a aspectos que hacen a la pertenencia a una comunidad, una sociedad, a una nacionalidad. Por otro lado, se denotan aspectos que dan cuenta de ciertas obligaciones o deberes que los ciudadanos deben cumplir por ser parte de dicha comunidad (impuestos, voto, las leyes de convivencia). Y por último, a partir de indagar en dichos deberes, surge el concepto ciudadanía relacionado a los derechos ciudadanos que se desprenden, también, de la pertenencia a una comunidad. De esta manera, se puede dar cuenta de algunos elementos constituyentes del concepto relacionados a la noción moderna del concepto y al contexto histórico en donde emergió, detallado en el marco teórico.

En lo que respecta al sentido que le atribuyen al concepto de participación, lo relacionan con “formar parte” de un grupo, en la construcción de acciones colectivas. Por otro lado, se le atribuyen sentidos a partir de relaciones de solidaridad, de ayuda mutua. A partir de lo antes dicho, se puede decir que existe una concepción del uso “normal”, coloquial del concepto.

Sin embargo, otra de las conclusiones de este trabajo, construidas con los protagonistas acerca de sus experiencias de trabajo colectivo, es que existen formas de participación diversas, “formas de hacer” que hacen a la construcción cotidiana del espacio organizativo de FERIA, en términos de toma de decisiones y construcción de consensos, resolución de conflictos, construcción de acciones concretas, representatividad. Un aporte importante a estas formas de hacer, se deriva de la historia de participación de los Huerteros a lo largo de sus vidas, en organizaciones religiosas, en movimientos sociales, grupos específicos relacionados a temáticas puntuales (salud, cultura), las cuales son resignificadas en este espacio. De esta manera, existe una dialectización de los saberes a partir de las experiencias concretas. La forma asamblearia adoptada en el espacio, en donde el diálogo es el hilo conductor, posibilita la construcción de un espacio de relaciones horizontales, donde

los conflictos son reconocidos como elemento constituyente del proceso mismo. Por otro lado, la participación en este tipo de espacios, genera en el grupo un fuerte sentido de pertenencia, una apropiación del espacio por parte de los sujetos, y en este sentido, un elemento importante para la sustentabilidad de la Feria.

Las conclusiones precedentes guardan una estrecha relación con las estrategias construidas por el Programa de Autoproducción de Alimentos, en tanto también protagonista de esta experiencia. A partir del cuestionamiento acerca de un modelo neoliberal, de las políticas asistencialistas, del rol de la Universidad en este modelo, se construyen estrategias de acción enmarcadas en la participación, en la construcción y en la apropiación de los espacios generados. Este principio guía todas las acciones construidas en el PAA, sumándole a este, por un lado, el carácter interdisciplinario del equipo de trabajo, lo cual posibilita la confluencia de ideas, técnicas y estrategias; y por otro, la construcción de relaciones simétricas, horizontales, en tanto encuentro de saberes populares y saberes científicos, lo cual posibilita la construcción de saberes superadores, a nivel productivo, organizativo, de gestión, de formas de resistencia. El accionar del PAA es validado continuamente por parte de los Huerteros y se reconoce un aprendizaje y crecimiento colectivo.

En cuanto a la expansión de ciudadanía en términos de emancipación, si bien se reconoce una limitante estructural dado el modelo de acumulación capitalista, estas experiencias de acción colectiva, enmarcadas dentro de la economía social y solidaria, construyen cotidianamente otros horizontes posibles en el camino de la emancipación. La participación en la construcción de políticas de desarrollo, como lo fue la construcción de la ordenanza para la habilitación de la Feria, implican un ejercicio real de los derechos en pos de la democratización del Estado.

El proceso de investigación posibilitó un proceso de reflexión conjunta acerca de las debilidades y fortalezas de la experiencia, proponiéndose acciones concretas, como por ejemplo reuniones periódicas de reflexión acerca del proceso, para transformar las debilidades y potenciar las fortalezas. De esta manera, se le dio cumplimiento a una de las finalidades propuestas en el diseño previo a la validación.

Si bien los objetivos propuestos se cumplieron en su totalidad, el marco hipotético propuesto en este trabajo no se validó completamente, ya que la relación con el gobierno local no fue visualizada por los huerteros como una debilidad, siendo considerada por algunos como una potencialidad a la hora de ciertas negociaciones.

En el proceso de investigación, se construyeron nuevas hipótesis y dimensiones, como parte del proceso de descubrimiento, algunas de ellas intentarán ser abordadas a partir de una postulación a Concurso de becas de investigación categoría iniciación de la UNMdP<sup>20</sup> (sujeto a presentación de título de grado). Esto permitiría la continuación de los procesos de reflexión involucrando a otros actores del ámbito local.

Particularmente desde el Trabajo Social, existe una escasez, no en términos de experiencia de este tipo, que de hecho existen, sino en cuanto a la sistematización de las prácticas en donde participa el profesional y la resignificación de la teoría a partir de estas. Otra finalidad propuesta en este trabajo es aportar en esta dirección. La participación del profesional, o como fue mi caso como estudiante de la disciplina, en este tipo de espacio abre la posibilidad de creatividad y compromiso, aportando a la transformación de la sociedad en términos de emancipación.

Por último se realiza un cuadro de indicadores de construcción de ciudadanía en torno a dimensiones analizadas en este trabajo.

---

<sup>20</sup> El trabajo se denomina “Análisis del alcance de la Agricultura Urbana y Peri-urbana como estrategia de Desarrollo Local. El caso del Programa de Autoproducción de Alimentos de Mar del Plata y Balcarce”( Verón J.).

<b>Dimensiones</b>	<b>Sub-dimensiones</b>	<b>Indicadores u observables de construcción de Ciudadanía</b>
<b>Participación</b>	1-Tipo de organización	*Formas de toma de decisiones
		*Formas de representación
		*Formas de resolución de conflictos
		*Formas de solidaridad
		*Tipos de relaciones
		*Nivel de pertenencia al grupo
		*Formas de división de tareas
	2- Historia de la participación de los sujetos	*Tipo de organización
<b>Economía Social y Solidaria<sup>21</sup></b>	3- Proyecto productivo	*Forma de construcción de los proyectos
		*Tipo de Gestión de los proyectos
	4-Tipos de redes de intercambio	*Redes naturales
		*Redes asociativas
	5-Incorporación de recursos públicos	*Tipo de Recursos públicos incorporados
		*Tipo de gestión para la incorporación de los recursos públicos
	6-Tipo de relación con la naturaleza	*Tipo de prácticas conservadoras del medio ambiente
		*Tipo de uso de recursos naturales

<sup>21</sup> Los indicadores que se construyen en esta dimensión guardan una estrecha relación con los construidos a partir de la dimensión Participación.

<b>Dimensiones</b>	<b><u>Sub-dimensiones</u></b>	<b>Indicadores u observables de construcción Ciudadanía</b>
<b>Política Social</b>	7- Forma de construcción de la Política Social	*Tipo de participación de los sujetos en las Políticas Sociales *Tipo de evaluación de las Políticas Sociales *Tipo de estrategias que la definen.

## **BIBLIOGRAFÍA**

- ACEVEDO, M., AQUIN, N., ROTONDI, G.** (1998). "La Participación Comunitaria como espacio de constitución de Ciudadanía". Escuela de Trabajo Social Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, Universidad Nacional de Córdoba.
- ALBURQUERQUE, F** (2001). "La importancia del enfoque del Desarrollo Económico Local" en A. Vázquez Barquero y O. Madoery (eds.) 2001. "Transformaciones globales, instituciones y políticas de desarrollo local". Ediciones Homo Sapiens, Rosario, Argentina.
- ALTIERI, M.** (1995). "El estado del arte de la agroecología y su contribución al desarrollo rural en América Latina". En MARÍN, A.: "Agricultura y desarrollo sostenible". MAPA. Madrid
- AQUIN, N.** (2002). "Continuidades y rupturas de las formas de intervención con grupos y comunidades. ¿Una nueva reconceptualización?". En AA.VV. (2002). "Nuevos escenarios y práctica profesional". Ed Espacio. Argentina.
- AQUIN, N.** (comp.).(2003). "Ensayos sobre ciudadanía". Buenos Aires, Ed. Espacio.  
------(2006). "Reconstruyendo lo social". Ed Espacio. Argentina.
- ARGENTI, O.** (2000). "Lograr la Seguridad Alimentaria y nutricional urbana en el mundo en desarrollo. Alimentar a las ciudades: provisión y distribución de alimentos". Punto de Enfoque 3. Disponible en [http://www.ifpri.org/spanish/2020/focus/focus03/focus03\\_05sp.htm](http://www.ifpri.org/spanish/2020/focus/focus03/focus03_05sp.htm)
- ARMIÑANA, E.** (2002). "Los derechos sociales en la Constitución Argentina y su vinculación con la política y las políticas sociales". En ZICCARDI, A (comp.)(2002). "Pobreza, Desigualdad Social y Ciudadanía. Los límites de las políticas sociales en América Latina". Ed. CLACSO
- AUTORES VARIOS** (2002). "Nuevos escenarios y práctica profesional". Ed Espacio. Argentina.
- AUTORES VARIOS** (2002). "Trabajo Social y Mundialización". Ed Espacio. Argentina.
- BOBBIO, N.**(1989). "Estado, Gobierno y Sociedad". ED. Fondo de Cultura Económica. México.
- BORON, A.**(1996) "Democracia y Ciudadanía". En Gaviglio, S y Manero, E. (1996). "Desarrollos de la teoría política contemporánea". Ed. Homo Sapiens. Rosario, Argentina.
- BOURDIEU, P.** (1999) "La miseria del mundo". Ed. Fondo de Cultura Económica. Bs. As., Argentina.



- BUSTELO, E., MINUJIN, A. (1998).** “Todos Entran. Propuestas para sociedades incluyentes”. Ed. Santillana.
- BUSTELO, E., ISUANI, E. (1990).** “Mucho, poquito y nada. Crisis y alternativas de política social en los 90’”. UNICEF-CIEPP-LOSADA.
- BRITOS, N. (2003).** “Astucias de la razón neoconservadora: del silencioso desplazamiento de los derechos a las obligaciones en el campo de la asistencia social”. En Britos, Caro, Carrizo, Echeverría, Rufinetti: “Teoría crítica de la ciudadanía. Notas para una política democrática”. Ed. Letras de Córdoba. Córdoba, Argentina.
- BRITOS, N.; CARO, R (2002).** “Workfare, sufrimiento social y disciplinamiento laboral”. Primer Congreso Nacional de Políticas Sociales. Publicación en CD. Quilmes, Argentina.
- BRITOS, N.; CARO, R; FRAVEGA IBÁÑEZ, S. (2004).** “Políticas de empleo en Argentina. el discurso jurídico- político de la gestión estatal”. Programa de Promoción de la Investigación, Secretaría de Investigación y Posgrado, Escuela de Trabajo Social, Universidad Nacional de Córdoba. Informe final
- CARDARELLI, G. Y ROSENFELD, M. (1999).** “Las participaciones de la pobreza. Programas y proyectos sociales”. Ed. Piados, Buenos Aires, Argentina.
- CASTEL, R. (1997).** “La Metamorfosis de la cuestión social. Una crónica del salariado”. Ed. Piados. Buenos Aires
- CITTADINI, R. (2004).** “Agricultura Urbana En Mar del Plata y Balcarce. Rol De La Facultad De Ciencias Agrarias”. Foro Federal de Investigadores y docentes. La Universidad y la Economía Social en el Desarrollo Local. 2º Encuentro de Investigadores y Docentes en la Economía Social. Buenos Aires 29 de Noviembre de 2004.
- CORAGGIO, J. (2003).** “Las políticas públicas participativas: ¿obstáculo o requisito para el desarrollo local?. En Roffman, A; Villar, A. (2006). “Desarrollo Local. Una revisión crítica del debate”. Ed. Espacio
- (2004a). “De la Emergencia a la Estrategia”. Ed. Espacio. Bs. As, Argentina.
- (2004b). “La gente o el capital. Desarrollo local y economía del trabajo”. Ed. Espacio. Buenos Aires, Argentina.
- (2007). “La Economía Social y la búsqueda de un programa socialista para el siglo XXI. Revista Foro No 62 Los Socialismos del Siglo XXI, Bogotá.
- (2008). “La Economía social y solidaria como estrategia de desarrollo en el contexto de la integración regional latinoamericana”. 3er Encuentro Latinoamericano de Economía Solidaria y Comercio Justo. RIPESS. Montevideo
- DE MARINIS, N.(2005).** “Participación comunitaria y redes sociales. Estudio de las formas de participación de los pobladores del barrio Virgen de Luján de Mar del Plata”. Tesis de Grado de Lic. en Trabajo Social. UNMdP.
- DE MARINIS, N., LORENZINI, F., SAMPERIO, E., VERÓN, J.(2003)** “¿Lugares de encuentro o encuentro para la participación? Relato de una experiencia comunitaria

desde la perspectiva de la intervención del Trabajo Social”. Trabajo presentado en Primer Congreso Nacional de Trabajo Social del Centro de la Provincia de Buenos Aires: “El trabajo social y la Cuestión Social. Tandil, Argentina.

- DE PAULA FALEIROS, V** (2006). “Inclusão social e cidadania”. 32 Conferencia Internacional sobre bienestar social (ICSW32). Brasilia, Brasil.
- FALS BORDA, O.** (1994). “El problema de cómo investigar la realidad para transformarla por la praxis”. Tercer Mundo Editores.
- FLEURY, S.** (2002). “Políticas sociales y ciudadanía”. En publicación: Umbrales, no. 11. CIDES, Postgrado en Ciencias del Desarrollo, UMSA, Universidad Mayor de San Andres, La Paz, Bolivia. Acceso al texto completo: <http://www.cides.edu.bo/cides/Umbrales11.pdf>
- GARCIA DELGADO, D.** (2002). “Estado-nación y la crisis del modelo. El estrecho sendero”. Grupo Editorial Norma. Buenos Aires, Argentina
- GARCIA DELGADO, D.; NOSETTO, L.** (2002). “Por una ciudadanía plena. Más allá de la sociedad excluyente”. Cecopal – FLACSO. Buenos Aires. [www.insumisos.com/lecturasinsumisas/Por%20una%20Ciudadania%20Plena.pdf](http://www.insumisos.com/lecturasinsumisas/Por%20una%20Ciudadania%20Plena.pdf)
- GARRET, J. L. Y TRUEL, M. T.** (comp.) (2000). “Lograr la seguridad alimentaria y nutricional urbana en el mundo en desarrollo”. Visión 2020, Punto de Enfoque 3. IFPRI. Washington, D.C.
- GARRETÓN, M.** (2000). “Política y sociedad entre dos épocas”. Ed. HomoSapiens. Argentina.
- GRASSI, E** (2003). “Políticas y problemas sociales en la sociedad neoliberal. La otra década infame”. Buenos Aires, Ed. Espacio.
- GRASSI, E; HINTZE, S; NEUFELD, M.** (1994). “Políticas sociales. Crisis y ajuste estructural”. Ed. Espacio
- HAMDAN, V.; NATINZON, P.; CITTADINI, R.** (2004). “Agricultura urbana: Limitaciones y potencialidades de un programa de huertas comunitarias en Mar del Plata”. V Coloquio sobre transformaciones territoriales. Nuevas Visiones en el inicio del siglo XXI. Noviembre de 2004. Grupo de Investigación “Investigación en Desarrollo”.  
----- (2006) “Desarrollo urbano sustentable: evaluación de la capacidad organizativa grupal en huertas comunitarias”. En 6ta Bienal del Coloquio de Transformaciones Territoriales del Comité Académico de Desarrollo Regional de la Asociación de Universidades del Grupo Montevideo “Escenarios Prospectivos Acerca del Desarrollo del Territorio. Una Reflexión Estratégica”. Santa Fé de la Vera Cruz, Universidad Nacional del Litoral. Grupo de Investigación “Investigación en Desarrollo”.

- HAMDAN V.; VERÓN, J (2007).** “El Programa de Autoproducción de Alimentos de la UNMdP - Reflexión en torno al impacto en las misiones institucionales de la Universidad Educación, Investigación y Extensión”. Jornada Internacional Alemania, Kenia y Argentina: “Agricultura urbana y Universidad. Facultad de Agronomía de la Universidad de Buenos Aires, Octubre de 2007. Grupo de Investigación “Investigación en Desarrollo”.
- HAMDAN, V.; NATINZON, P. (2007).** “Índice e indicadores para el desarrollo sustentable: una contribución para el análisis de la viabilidad de emprendimientos comunitarios de producción agroecológica”. V Congreso Brasileiro de Agroecología: “Agroecología e territórios Sustentáveis”. 1 al 4 de octubre de 2007. Guarapari, Espírito Santo, Brasil. Grupo de Investigación “Investigación en Desarrollo”.
- IAMAMOTO, M. (2002).** “Fenómeno social de la exclusión”. En AA. VV. “Trabajo Social y Mundialización”. Ed Espacio. Argentina  
 -----(2002). “Intervención profesional frente a la actual cuestión social”. En AA. VV. “Trabajo Social y Mundialización”. Ed Espacio. Argentina
- JOUTARD PHILIPPE. (1999).** “Esas voces que nos llegan del pasado”. Ed. Fondo de Cultura Económica.
- MANÇANO FERNÁNDEZ, B. (2005).** “Movimientos socioterritoriales y movimientos socioespaciales. Contribuciones teóricas para una lectura geográfica de los movimientos sociales”.
- MARSHALL. T. ; BOTTOMORE, T. (2004).** “Ciudadanía y clase social”. Ed. Losada. Buenos Aires, Argentina.
- MOLJO, C. (sin fecha).** “La Historia oral, como posibilidad de reconstrucción histórica, su relación con el Trabajo Social”. Disponible en [http://www.cpihts.com/2003\\_07.31/hist\\_oral.htm](http://www.cpihts.com/2003_07.31/hist_oral.htm)
- MONTAÑO, E. (1996).** “El Proyecto Neoliberal. El pasaje de las lógicas del estado para las lógicas de la sociedad civil”. Conferencia sobre Política social dentro del modelo neoliberal. Costa Rica.
- MONTERO, M. (2006).** “Teoría y practica de la Psicología comunitaria. La tensión entre la comunidad y la sociedad. Ed. Paidós. Disponible en <http://www.esnips.com>
- MORENO FLORES, O. (2007).** “Agricultura Urbana: Nuevas Estrategias de Integración Social y Recuperación Ambiental en la Ciudad”. Revista Electrónica DU&P. Diseño Urbano y Paisaje Volumen IV N°11. Centro de Estudios Arquitectónicos, Urbanísticos y del Paisaje. Universidad Central de Chile. Santiago, Chile.
- MORIN, E. (2003).** “Introducción al pensamiento complejo”. España, Ed Gedisa.
- MOUGEOT.(Sin fecha).** “Agricultura Urbana: definición, presencia, potencialidades y riesgos”. Cuaderno Temático 1. [www.ipes.org/au/pdfs/citycrece/theme\\_1.pdf](http://www.ipes.org/au/pdfs/citycrece/theme_1.pdf)

- NATINZON, P; CITTADINI, R; VERÓN, J; BISSO, V (2005).** “Huertas urbanas y sus implicancias en el desarrollo comunitario”. Primer Jornada Argentina de Ecología de Paisajes. Buenos Aires, Argentina. Grupo de Investigación “Investigación en Desarrollo”
- NETTO, J. (2002).** “Reflexiones en torno a la cuestión social ”. En AA.VV. (2002). “Nuevos escenarios y práctica profesional”. Ed Espacio. Argentina.
- PARRA, G. (1998).** “En el camino de la investigación cualitativa: reflexiones sobre Reconstrucción Histórica, Historia Oral y Trabajo Social”. XVI Congreso Latinoamericano de Escuelas de Trabajo Social - ALAETS-ACHETS, Santiago de Chile.
- PIÑERO, M; VERÓN, J; HAMDAN, V; BISSO CASTRO, V. (2009)** “Construcción colectiva de Programas y planes públicos en pos de un desarrollo territorial inclusivo. Los casos del Programa de Autoproducción de Alimentos y Pro-Huerta en el Partido de General Pueyrredón”. Mar del Plata, Argentina. Grupo de Investigación “Investigación en Desarrollo”
- POGGIESE, H (2000).** “Desarrollo local y planificación intersectorial, participativa y estratégica. Breve revisión de conceptos, métodos y practicas”. II Seminario Internacional Parques tecnológicos e incubadoras de empresas desarrollo local y gestión tecnológica, Buenos Aires, Argentina.
- QUIROGA, H (2006).** “Déficit de ciudadanía y transformaciones del espacio público. En Cheresky, I.(2006) “Ciudadanía, sociedad civil y participación política”. Ed. Miño y Dávila. Argentina.
- RINCÓN, M. (2006).** “Cultura ciudadana, ciudadanía y Trabajo Social”. Revista Prospectiva N° 11. Universidad del Valle, Colombia.
- ROBIROSA, M. (2002).** “Una efectiva participación democrática en la gestión de programas sociales requiere de organizaciones sociales fuertes”. En AA. VV. “Nuevos escenarios y práctica profesional”. Ed Espacio. Argentina
- SAMAJA, J. (1994).** “Epistemología y Metodología”, Eudeba, Buenos Aires, Argentina.
- SAMPERIO, E; DE MARINIS, N.; VERÓN J. (2004a)** “Aportes a la construcción de indicadores sobre significados de ciudadanía, en el espacio de acción de las políticas sociales”. Ponencia presentada al IV Coloquio Internacional “Modernidad excluyente y políticas sociales”, Córdoba. Argentina.
- SAMPERIO, E.; DE MARINIS, N.; VERÓN, J. (2004b).** “El proceso de Reconceptualización en Trabajo Social y su relación con la Sistematización de prácticas sociales. El aporte del pensamiento sociológico” en Boletín electrónico Surá N° 100. Universidad de Costa Rica.
- SOUSA SANTOS, B. (1998)** “De la Mano de Alicia”. Ed. Uniandes .Universidad de Los Andes. Bogotá, Colombia.

----- (2005) "Reinventar la Democracia. Reinventar el Estado". Ed. CLACSO. Buenos Aires, Argentina.

- SORIANO ROJAS, R. (1998). "La investigación social: teoría y praxis". Ed. Plaza y Valdez. UNAM. México.
- SVAMPA, M. (2007). "Movimientos sociales y escenario político: Las nuevas inflexiones del paradigma neoliberal en América Latina". Observatorio Social de América Latina- CLACSO. Disponible en <http://www.cumbresocial.org.ve/doc17.html>
- VILLASANTE, T. (1998). "Cuatro redes para mejor-vivir" Tomo 1 y 2. Ed. Lumen Humanitas. Buenos Aires.
- ZICCARDI, A (comp.)(2002). "Pobreza, Desigualdad Social y Ciudadanía. Los límites de las políticas sociales en América Latina". Ed. CLACSO.

#### **Paginas de Internet consultadas**

-Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación

<http://www.fao.org>

-Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente

<http://www.pnuma.org>

-Escuela de Trabajo Social-Facultad de Ciencias Sociales-Universidad de Costa Rica

<http://www.ts.ucr.ac>

# **ANEXO I**

## **Instrumento guía para realizar las entrevistas en profundidad**

### **Primer acercamiento a la Agricultura Urbana y la Agroecología. Experiencia en el trabajo con la tierra.**

- ¿Cuál es su trabajo/ ocupación? Historia laboral
- ¿Cuándo comenzó a trabajar con el PAA, tenía experiencia con el trabajo en la tierra?
- ¿Qué significa esta tarea para usted?

### **Comienzo del proyecto productivo. Historia del mismo.**

- ¿Cómo fue su primer acercamiento al PAA? ¿Qué fue lo que lo vinculó?
- ¿Por qué comenzó con esta tarea?
- ¿Cómo comenzó con el proyecto?
- Hoy, pasado un tiempo desde su inicio. ¿Cómo percibe su proceso?
- ¿Cuál es el fin de su producción?
- ¿Cuál es la importancia que usted le otorga al proyecto en su vida?

### **Qué es el espacio de Feria Verde. Cuáles fueron las motivaciones que lo llevaron a participar del mismo.**

- ¿Qué lo motivo a formar la Feria Verde?
- ¿Qué lo motivo a usted a formar parte de este espacio?
- ¿Qué es el espacio de Feria Verde?
- ¿Qué cree usted que piensan sus compañeros de este espacio?
- ¿Cómo se organiza el mismo?
- ¿Cómo es el trato con sus compañeros?
- ¿Cómo resuelven los conflictos?

- ¿Cómo se construye este espacio cotidianamente?

**Experiencias de participación de las cuales formaron parte y hoy enriquecen este espacio de feria (experiencia de la participación)**

- ¿Usted participa o ha participado en alguna organización o espacio similar al de feria verde?
- ¿Qué puede traer al presente, de su experiencia de vida, que le haya ayudado o contribuya a construir el espacio de Feria?
- ¿Qué es participar para usted? ¿Cómo participa usted del espacio?
- ¿Qué cree que es participar para sus compañeros?

**Ciudadanía**

- ¿Usted se percibe como un ciudadano? ¿Por qué?
- ¿Qué es ser ciudadano para usted? ¿y para sus compañeros?
- ¿Qué aspectos cree usted que lo hacen ser o no ser ciudadano?
- Cuando usted escucha hablar de derechos sociales, ¿qué es lo primero que se le aparece?
- ¿A partir de qué se hacen efectivos los mismos? ¿Cómo se viabilizan?

**Debilidades y fortalezas**

- ¿Cuáles son aquellas cuestiones que dificultan el trabajo en su proyecto en particular? ¿Y en el espacio de feria?
- ¿Qué debilidades visualiza en su proyecto?
- ¿Visualiza debilidades en el proyecto de Feria Verde?
- ¿Qué debilidades cree usted que visualizan sus compañeros del proceso?
- ¿Es posible transformarlas?
- ¿Cómo las transformamos?
- ¿Cuáles son aquellas cuestiones que hacen posible el trabajo en su proyecto? ¿Y en el espacio de feria?

- ¿Qué fortalezas visualiza en su proyecto?
- ¿Cuáles son las fortalezas del espacio de feria?
- ¿Qué fortalezas cree usted que visualizan sus compañeros del proceso?
- ¿Es posible potenciarlas?

**Cuáles son las cuestiones principales que compartiría con otra experiencia que está comenzando con un proyecto similar**

- ¿Ha sido beneficiario de algún plan social del gobierno (planes de empleo, alimento, subsidios, etc)? Nombrarlos.
- ¿Cómo participó de los mismos?

**Hacer una breve evaluación de su experiencia como destinatario de un programa de intervención estatal. Rescatar los 4 elementos que considera positivos y 4 negativos.**



## ANEXO II

### **Entrevista 7**

P: Huertera-Feriante

E: Entrevistadora

**E: ¿Cómo es tu historia laboral?**

P: Yo trabajaba en casa de familia, trabajé 9 años en una casa de familia, fue el último trabajo en el que estuve. Tuve una pequeña enfermedad, un especie de derrame cerebral y estuve un mes sin trabajar y cuando quise regresar mi patrón ya no me acepto. Me dijo que podía repetirse y que el no iba a pagar. No sabés como me sentí, me sentí tan mal, me sentí muy desgraciada en ese entonces porque yo soy una persona que trabajo todo el tiempo, no dependo del trabajo de mi compañero ni nada por el estilo, yo dependo de lo que yo trabajo, toda mi vida fui así. Entonces me agarré como una especie de depresión, y yo tenía huerta chiquita para mi y unas pocas gallinas, sólo en el verano, jamás lo hice en invierno, lo que podía frizar como perejil, cebolla de verdeo, todo eso lo picaba y lo guardaba todo para el invierno, y en el verano volvía a empezar.

Así fue que un día llegó acá golpeando las manos Barby (se hace referencia a una pasante del PAA). Salgo yo a atenderla y me dice "...Mirá yo soy estudiante de agronomía, trabajo para un programa de la universidad y del INTA...que se yo...estamos preguntando si alguien quiere trabajar en la huerta, nosotros le damos semillas, le ayudamos técnicamente, le orientamos...", y entonces yo le digo "bueno...qué beneficio tengo yo?" y me dijo que había posibilidad de vender y que nos iban a ayudar para eso. Estamos hablando de hace 4 años atrás casi 5. La hice pasar, le conté que yo tenía mi pequeña huertita. Tenía cantidad de cebolla como para tirar para el techo, y me dijo "Uy...vos podrías vender" (hace referencia a la pasante en el primer día de visita) y yo le dije "adónde voy a vender". Ahí me contó que había un grupo de gente que se estaba organizando haciendo los bolsos de verduras y que los repartían. Así fue que yo empecé con los bolsones acá cerca, en el predio de la universidad. Ahí empezó todo, hoy por hoy, si yo tengo que dejarlo por mi salud no sé que va a pasar, porque a mi me gusta, la

huerta es algo que me encanta, lo de la gallinas toda mi vida lo tuve. Yo a los 16 años salí de mi casa.

**E: ¿En Paraguay vivías?**

**P:** No, yo de Paraguay me vine a los 14 años, de ahí para adelante lo que me sucedió fue en la bendita Argentina. Siempre tuve gallinas y siempre mi quintita. Viví 2 años en un departamento alquilando y juntaba los cajones de pescado grande y ponía todo en el bacón. Ahí tenía perejil, cebolla de verdeo, acelga, orégano.

**E: ¿Tus padres trabajaban en esto? ¿Cómo aprendiste a trabajar la tierra?**

**P:** Mi papá era colono, trabajaba en chacras grandes en Paraguay. Nosotros íbamos a las chacras porque era para ir a limpiar alrededor de las plantas para que cuando entren los carpidores no las muevan, porque él tenía gente a cargo, él era patrón. A mi siempre me gustó, a nunca me gustó ser ama de casa, por ejemplo. No quería quedarme en casa porque no me llevaba con mi mamá, yo prefería ir a la chacra todo el tiempo, desde que amanecía hasta que anochece y no estar en casa. Yo calculo que era porque la relación con mi mamá no funcionaba, eso es lo que yo pienso ahora, en ese entonces no. Para mi era mejor ir a trabajar en la chacra de sol a sol y no estar en la casa. Siempre me gustó escuchar la conversación de papá, que tal cosa había que cuidarla así o asá, para conservar la semilla así, para conservar aquello, asá. Siempre escuché y gracias a dios hoy me sirve eso.

**E: ¿Has trabajado en otras cosas?**

**P:** He trabajado en fábricas en Buenos Aires, plantas. Trabajé 2 años en mataderos de pollos, con todas las técnicas, no como ahora que uno trabaja precariamente. Por eso cuando fuimos a la capacitación de Sandoval (capacitación de faena de pollos) yo me desesperaba, teniendo todo uno tiene que ser rapidísimo para mí, no me ponía en lugar de los alumnos que recién estaban aprendiendo. Yo acá, para faenar 20 pollos, empiezo a la mañana, pongalé, y para el mediodía tengo todo en el frizzer y con precariedad, sola. Allá estuvimos dos horas para limpiar 2 pollos, imagináte mi desesperación, porque para mi eso no era nuevo. En el matadero pasaban 5000 pollos por hora, estaba

la cinta, la abrochadora. Anterior a eso trabajé en una incubadora, o sea que siempre estuve con animales. No es nada nuevo eso para mí, todos los recovecos me los sé porque soy muy curiosa, esto quiero aprender, aquello quiero aprender, quiero saber todo. Entonces en cada lugar donde me ponían yo hacia, era un tapón para tapar un agujero.

**E: ¿Cuándo te viniste a Argentina a vivir?**

**P:** Cuando tenía 15 años, por el camino. Acá a Mar del Plata vine en el 82', por primera vez pise tierra marplatense, y desde entonces estoy acá. Me he ido, me fui al Paraguay queriendo hacer algo y a los 5 años volví, Mar del Plata es mi Mar del Plata, y no hay vuelta que darle. Trabajé 2 años acá en Mar del Plata, me compré un terreno y me hice una casa. Y eso es lo que tengo en acantilados.

**E: ¿Qué significa para vos trabajar la tierra y con animales? ¿Cómo describirías tus sentimientos? ¿Qué significa para vos este trabajo?**

**P:** Bueno, en primer lugar es una cosa muy personal. Yo tengo pasión por la tierra, amo la tierra, siempre dije la Tierra es mi madre, yo fui criada del polvo y ahí voy a volver. Si dios nos dio esta bendita tierra para que la trabajemos y podamos vivir es por algo. Si algún día yo tengo que vivir en un departamento y no pisar tierra yo me muero. No me importa si mis manos están rajadas o mis talones, la tierra es algo muy personal. Hay muchos que dice "ay...no porque me ensucio", no no no, a mí me entusiasma, me da...no sé... te puedo asegurar que tengo ganas de llorar. Es algo muy importante para mí, me prohíben la tierra y yo digo no, mientras que pueda mover las manos, yo por lo menos una planta de cebolla voy a tener. Yo sé que hoy por hoy puedo ir a comprar un paquete de verdurita para mi comida, pero no es eso, para mí no pasa que por que puedo comprar dejo, es algo muy personal. Ahora bien, yo no te puedo decir a vos tenés que hacer, cada uno tiene su gusto. A mí me gusta la tierra y los animales, yo si me tengo que revolcar con los pollitos jugando lo hago. Ver las plantas a mí me inspira salud, la naturaleza es algo importante para mí.

**E: ¿Por qué te atrajo comenzar a trabajar con el PAA?**

**P:** me metí sencillamente porque me toco el área que a mí me gusta. Si yo antes no hacia mas grande era porque no me daba el tiempo porque yo trabajaba de lunes a sábados 8 horas, y siempre he tenido mi huerta, y no como ahora que vendo, antes regalaba todo, ese mi problema con mi marido. “Vos te rompes laburando para regalar”, me decía. Cuando me quede sin laburo... económicamente esto me ayuda. Y por otro lado, es algo que a mí me gusta, yo no tengo que aguantar a un patrón o patrona que me venga a decir “¿qué paso que no hiciste tal cosa?”, “¿por qué?”, esto lo hago yo a mi gusto, me muevo a mi gusto, y esto no lo cambio por nada, hoy no lo cambio.

**E: Mirando 4 años para atrás, ¿Cómo lo ves?**

**P:** Hoy estoy, diría tocando el cielo con las manos, porque hace 4 años atrás yo estaba lamentándome por haberme quedado sin trabajo, y que hacia en ese trabajo, hablando mal y pronto, lavando baños ajenos, limpiar mugre ajena. Hoy no hago eso, si limpio, limpio mi mugre.

**E: ¿Qué lugar ocupa el proyecto en tu vida?**

**P:** Ocupa un lugar muy importante. En mi vida primero está dios, después mi familia y después mi trabajo. Porque esto es un trabajo, una responsabilidad. Si hoy por hoy, tengo que dejar esto, a lo mejor me tomaría un tiempo nada más. Ahora yo estoy estudiando, me recibo a fin de año, y ya me dijeron que deje todo, pero no creo que deje la Feria. Yo tengo mi familia ahí, ahí esta mi gente, no se si todos pensaran lo mismo respecto de mí, quizás hay alguno que no me quiere, yo no tengo drama con nadie. A veces me enojo con alguno pero son cosas pasajeras, pero yo tengo mi vida ahí, me gusta y quiero que crezca, quiero que cada día haya mejores cosas, no solamente para lucrar yo sino para que pueda tener su platita la gente que se va integrando, porque todos los que vienen es por necesidad también, a mí me ayuda mucho económicamente, y cómo!!!

**E: ¿Cómo viviste el proyecto de Feria? ¿Cómo fue el principio? ¿Por qué este proyecto y no otro?**

**P:** La idea esta siempre en crecer, y ahí esta la posibilidad de seguir creciendo después de la distribución domiciliar. Yo puedo entregar 4 bolsas por semana y ya, era muy poco el trabajo. Pero teníamos que crecer, tenés mas verdura tenés que vender, entonces que posibilidad teníamos para vender más: La Feria.

**E: ¿Cómo fue la organización?**

**P:** Fueron idas y venidas, de repente yo rezongaba, caramba tantas reuniones, hasta el día de hoy, a veces rezongo, porque si uno vive haciendo reuniones en qué momento uno trabaja pero también es necesario hacerlas. Porque hay que ponerse de acuerdo, no es solamente una idea mía y la tengo que hacer yo. Somos bastantes y todos somos diferentes, en carácter, en condiciones y en muchas cosas más, y para que exista la unidad que hay hoy, teníamos que seguir todos los pasos, las pruebas que teníamos en el camino las teníamos que aprobar entre todos. Eso es lo más lindo que yo encuentro. Hoy se integra un huertero nuevo y nosotros ya lo apoyamos, porque nosotros ya sabemos lo que es, nosotros lo tuvimos que aprender por nuestro lado, y gracias a las técnicas, a los pasantes, a todos, que nos apoyaron. Porque los que empezaron a hacer fueron las chicas, ustedes. Nosotros solos capaz que no hubiésemos tenido la idea ni la posibilidad de hacer lo que tenemos hoy. En cambio ustedes (se hace referencia al PAA) tenían para entrar, sabían donde tocar, con quién hablar. Formamos un lindo grupito, a veces nos matamos pero de corazón nos queremos todos.

**E: ¿Cómo se organiza el espacio de feria? Si hay conflictos ¿Cómo hacen?**

**P:** Si tenemos diferencias están las reuniones cada 15 días para hablar de esas cosas o cuando termina la feria, ahí podemos sacar todo lo feo, yo tengo un problema con fulano de tal entonces ese es el lugar, no la feria. Es un mal ejemplo hacerlo en la feria, nosotros tenemos que siempre estar impecables en la feria. Hoy hay roces mal.

**E: ¿Cómo solucionan esos roces?**

**P:** Por ejemplo yo los otros días me saqué, y bueno, cuando me di cuenta, pedí perdón porque me zafé, digamos. En lo personal yo no tengo roces con nadie, si los hay los charlamos. En los precios, por ejemplo, se charla mucho, para que ninguno se

perjudique. Por ahí yo quiero poner algo unos pesos menos para vender todo, pero ahí perjudico a mis compañeros; si tengo que bajar tiene que justificarse y charlarlo con todos los que tienen mi misma mercadería. Tenemos como grupitos según la mercadería, yo tengo huevos y lo charlo con los que tienen huevo.

**E: ¿Qué crees que tus compañeros piensan de la feria?**

**P:** Yo calculo que todos deben pensar mas o menos igual que yo, obviamente que a la feria hay que cuidarla porque mas de uno vive de eso, se debe tomar como una responsabilidad de trabajo tengas o no tengas roces con alguien, porque si hasta hoy van es porque algo bueno le ha dado. Si yo algún día tengo que salir de ahí, porque no me deja en lo económico, quiero volver y decir “Hola chicos cómo va todo”, porque queda algo ahí. Yo creo que a todos les pasa lo mismo, los chicos que se van y de vez en cuando vienen y preguntan cómo van, por ejemplo César que ahora se está arrimando de vuelta y tiene muchas ganas de seguir.

**E: ¿Qué es el espacio de feria, más allá de lo económico como espacio de venta?**

**P:** A mi lo que muchas veces me dan fuerza para ir son los clientes, que vienen y nos halagan las cosas que tenemos, que dicen “no aflojen, qué hacemos nosotros si ustedes no vienen mas”, eso te levanta. Para mi forma de ver, sembramos algo lindo en la gente, en nuestros clientes. Muchos me llaman y me dicen “reservame tal cosa y tal cosa”, eso es porque hay algo bueno se sembró y eso te ayuda, te levanta, te da ánimo. O que vengan de afuera a visitarnos y te digan ¡qué bueno, yo no sabia de esto! Uno se agranda, te dicen “que cosa mas hermosa”, y yo pienso... Y sí!!!!

**E: ¿Qué es para vos participar en general, en este espacio, en otros?**

**P:** Para mi significa mucho, porque me tienen en cuenta, me dejan estar, no soy una persona olvidada. Me tienen en cuenta porque supongo que hago las cosas más o menos bien, puedo estar en las reuniones, puedo estar en cualquier lugar que se juntan para intercambiar ideas, eso es bueno. Trabajás pero no estás olvidada, todo lo contrario. Aparte de ir a las reuniones, por ejemplo si una compañera necesita una mano yo voy y le doy esa mano, eso es también participar. A veces, como te dije, rezongo porque a

veces las reuniones son de día completo y me quita tiempo para trabajar y soy sola, pero es porque soy una rezongona, porque las reuniones hacen falta.

**E: ¿Participás en alguna otra organización?**

**P:** En la Iglesia y ahora estoy en el Movimiento MTR. Primeramente estuve en Barrios de Pie, después de empezar el proyecto, antes solo en la Iglesia, que teníamos eventos, capacitación, viajes, etc.

**E: ¿Crees que esas experiencias te sirvieron a la hora de participar hoy en la Feria?**

**P:** Muchísimo. Porque yo fui una persona que siempre me manejé sola, y si yo no hacia no hacia nadie, como yo lo hacia no lo hacia nadie, en cambio a mi la Iglesia evangélica me enseñó que yo no soy una persona imprescindible, no es porque yo no hago no se hace o porque yo no digo no se dice. Me enseñó a saber compartir, saber escuchar y saberme callar cuanto lo tengo que hacer, lo que no quiere decir que me hago la tonta y me dejo llevar por delante, porque sé hasta donde puedo. Tengo mas autoridad ahora que antes porque conozco los limites, los sé, tanto para hablar yo o como para que me hablen.

**E: ¿Cómo es participar en un Movimiento Social?**

**P:** Yo pienso que no comparto a veces algunas cosas, pero cuando se hace algún piquete o alguna cosa, voy porque estoy viva. Si hay que yo no entiendo entonces pregunto o por qué tal cosa, pero muy poco opino porque no soy partidaria política. A los cortes de ruta no me gusta ir, cuando vamos al municipio para pedir algo que necesitamos ahí si, a luchar si. Trato de ir en paz, tranquila, piola.

**E: ¿Escuchaste hablar alguna vez de la palabra ciudadanía?**

**P:** No sé. No sé que decirte.

**E: ¿Qué es ser ciudadano?**

**P:** Para mi, en mi condición quiero ser ciudadana, tener mi ciudadanía legal de la Argentina, por ejemplo. Yo no quiero ser de donde soy (Paraguay). Yo en Argentina me desarrollé, en mi país no conozco. Argentina me gusta, no me gusta la política que lo maneja, yo me siento orgullosa de Argentina cuando se la halaga por algo, porque me creo parte. Yo siento como si hubiera nacido acá, tengo una hija nacida acá. Acá sí tengo, no me falta si yo trabajo.

**E:** **¿No ser ciudadano qué significa para vos?**

**P:** Significa que no apoyas en nada, no te interesa, no sos. El que tiene un poquito de amor no es así.

**E:** **¿El que tiene un poquito de amor cómo es?**

**P:** El que tiene un poco de amor, lo piensa no solamente por él. Yo no solamente pienso por mí, pienso por los que vienen, por las que están, por los que sufren. Tengo amor de dios en mi vida y pienso por aquellos que hoy no tienen pan, por los chicos que viven en la calle y tienen que dormir debajo de un puente. Si yo soy ciudadano tengo derecho a reclamar mis derechos y porque la ley me apoya porque soy ciudadano. Tengo derecho de pedir lo que yo creo que me pertenece.

**E:** **Retomando el tema de la Feria ¿Cuáles crees que son las debilidades del grupo?**

**P:** La debilidad mas grande que tenemos, que todavía no a podemos vencer, es que muchos son envidiosos. Otra es la falta de unidad, tiene que haber mas unidad, apoyo.

**E:** **¿Cómo se puede solucionar eso?**

**P:** Es una tarea muy difícil, porque primero tenés que concientizar a la gente, y de un día para otro no se consigue. Muchos son muy duros como yo, otros se hacen los tontos. “yo no participo”, “yo eso no lo hago”, necesitamos más unidad, más confianza. Es muy difícil esto de manejar a la gente, venimos de raíces muchos muy doloridos,



muy solitarios. Como yo veo es una tarea difícil, desde mi punto de vista. Por ahí hay alguno mas sensible que se adapta y dice “si podemos”. Falta de comunicación, eso es lo que yo veo. Creo que esto tiene solución, los que tienen mas fuerza buenamente tienen que decir. Yo nunca creí que se podía dar la feria, legalmente, y sin embargo se dio. Yo, en mi caso personal, prefiero morir en el intento y no estar sin haber intentado.

**E: ¿Cuáles son las cosas que los hacen fuertes? ¿Cuáles son las fortalezas?**

**P:** Una es que los pocos que somos hay comunión entre nosotros, nos comunicamos, trabajamos. Uno y otro nos dan fuerza, “seguí”, “hace”, “date el paso pero firme”. Hay alguno que te serrucha y otro que te dice “seguí, no le hagas caso”.

**E: ¿Qué crees que piensan tus compañeros con respecto a las fortalezas?**

**P:** Mira, algunos pienso que creen como yo, otros no. “Esto así no, esto asá no”, nos tienen que mostrar qué hacer y mostrar que se puede.

**E: ¿Es posible potenciar estas fortalezas? ¿Cómo?**

**P:** Cómo? Luchando como lo venimos haciendo, porque cuando empezamos éramos debiluchos, hoy estamos fuertes y eso no quiere decir que tenemos que parar ahí, tenemos que seguir, y bien, porque si vos haces mal las cosas va todo para abajo. Nosotros hasta hoy vamos subiendo un escalón, un escalón. Nos vienen a visitar de afuera, obvio gracias a los técnicos, a los pasantes, pero si nosotros no estamos....en si vienen a ver al conjunto de trabajadores, a todos, a la ORGANIZACIÓN.

**E: Me podés hacer una breve evaluación de tu experiencia como destinatario de un programa de intervención estatal. ¿Cuáles son los 4 puntos positivos que ves del PAA?**

**P:** Nos alientan a que hagamos algo bueno, por la vida misma y por los demás. Lo negativo puede ser negarme a la posibilidad que me dan de crecer.

**E: ¿Qué mejorarías del PAA?**

**P:** Me mataste. Supongo que habiendo posibilidad dar mas insumos a los trabajadores que necesitan, porque, de repente, es lo que nos traba, al no tener las herramientas suficientes, si bien tenemos capacidad y nos capacitan, no tenemos herramientas, no tenemos lugar. Hay que ver como solucionar, es difícil.

**E:** A otra experiencia, ¿qué le contarías de positivo del PAA?

**P:** Si nosotros llegamos hasta donde llegamos es porque tenemos buena dirección, buena coordinación de todos los compañeros. Los que están mas arriba que nosotros.

**E:** ¿A que te referís con que “están mas arriba”?

**P:** Bueno, son los que entienden de la materia. Yo cuando entré no sabia un pomo de todo esto, si sabía de trabajar, pero no sabía las técnicas, ejemplo escalonar para tener siempre, y todo eso lo aprendí gracias a los técnicos y pasantes.

**E:** ¿Vos qué les enseñaste a los técnicos?

**P:** Yo le enseñe, para mi, como conservar una semilla, como había que plantarlo, que es el conocimiento que tengo, no por haber leído, por haber estudiado, sino por haberlo vivido.

**E:** ¿Cómo es eso de las posiciones que mencionaste?

**P:** Ustedes tienen lo teórico muy alto, por ahí en la práctico son cero al as porque no saben como trabajarla. Pero ustedes con sus conocimientos a través de su estudio y mi conocimiento hacemos una unión muy fuerte. Humildemente, existe lo de las posiciones porque ustedes se rompieron para llegar donde están, lo mío no es tanto como lo de ustedes, son muchos años de estudio que a nosotros nos da la posibilidad de decir “che, fulana, necesito saber tal cosa” y ustedes nos dicen. Ahora bien, si vos venís y me preguntas sobre un cultivo, yo te puedo ayudar. Es la práctica unida con la teoría.

**E:** ¿Tenés algo más para contarme del PAA? Negativo, positivo.

**P:** Respecto de la feria yo mejoraría algunas cosas de estructuras. Algo donde apoyar la verdura que no entra en la mesa, higiénicamente, para que esté mas prolijo, que se vea mas bonito. También un baño propio para no molestar a los demás.

**E:** ¿Vos crees que el PAA tiene que dar eso?

**P:** No, eso nos lo tiene que dar el municipio. Una canilla de agua potable para nosotros, para mate, una verdura.

**E:** ¿Cómo se le pediría eso al municipio?

**P:** Tendríamos que hacer una nota de todos los huerteros, firmado, y pedírselo todos. Y pedir una cita aparte de la nota, para que nos digan el si o el no. Si nos dicen que no preguntar por qué y si nos dicen que si preguntar cuándo.

## **Entrevista 8**

**V:** Huertero - feriante

**E:** Entrevistadora

**E:** ¿Cómo es tu historia laboral?

**V:** Mi historia comenzó a las 8 años, yo siempre vengo laburando, yo siempre laburé en quintas, pero en quintas convencionales grandes. Casi toda mi vida laburé de eso, cultivos de verduras, tomate, morrón, verduras. La última temporada que hice fue en invernáculos en el 2000, esa fue la última temporada que hice. Me sentía muy explotado, trabajar bajo patrón, muchas horas, poco es el pago, aguantarte las calores, una vez casi me morí adentro del invernáculo. Trabajaba desde las 5 de la mañana hasta las 8 o 9 de la noche, comer y seguir. En el verano es en donde más se trabaja en lo que es quinta grande, es ahí.

Después, un compañero mío de donde trabajaba yo me preguntó si quería entrar al movimiento (Movimiento Teresa Rodríguez) y me pidió el número de documento, me dijo que capaz que me podía hacer cobrar el plan. Él me hizo la gestión y entre con ellos a trabajar y surgió que en ese tiempo tenía que trabajar 4 horas haciendo algo por el plan. En ese entonces no teníamos tierra, no teníamos nada, entonces mi compañero me dijo “que tal si hacemos una huerta”, él tenía un espacio al fondo de la casa, y bueno... mas o menos en el 2002-2003. Ahí yo la conocí a Jorgelina, ella estaba en nuestro movimiento y había otra chica que se llamaba Luciana, y ellas dos fueron las que más empezaron con el tema de la huerta. Y ahí empezamos con este compañero, mi hermano y yo, en la casa del compañero. Me gustaba pero cuando uno esta en casa ajena que hay chicos...a veces había tomates, morrones que queríamos llevarnos, al otro día íbamos y no encontrábamos nada porque los chicos arrancaban e iban a vender para las golosinas de ellos.

Después de ahí nos fuimos a otra casa quinta donde estaba Ramón, acá en Mario Bravo. Hasta que un día Jorgelina nos comentó que había conseguido este lugar acá arriba para trabajarlo, y al que más le insistía era a mí porque sabía que el que más pilas le iba a poner era yo. Me gustó la idea y le dije que sí. Acá no teníamos alambre, era campo pelado, no había nada, no teníamos agua. Lo atábamos con un solo alambre y, me acuerdo, le poníamos ramas. Empezamos con acelga, bueno...lo que se podía porque no había agua. A veces llegábamos y como había muchos animales sueltos, se entraban y nos rompían todo. No fue fácil este lugar acá, fue duro, para el tema del agua tuvimos que ir muchos días de andar para que la pongan, después con la luz otro tema más. Éramos 7 trabajando, una sola mujer trabajaba con nosotros, era un grupo bastante unido, todos trabajadores y nos reunimos para ponernos las pilas porque esto así no camina, nos empezamos a organizar, a conseguir alambres, palos, y bueno...alambramos todo lo que mas pudimos, digamos, es casi un cuarto de hectárea. A lo primero se consiguió un tractor y se disquió, y empezamos a sembrar y a sembrar. Después el grupo medio se desarmó porque muchos no le veían futuro a esto, decían que esto no dejaba plata, y aquel que tenía familia se empezó a ir porque tenían que mantener a la familia y con esto y el plan no llegaban, y bueno. Se fueron yendo y yendo, y hoy en día estamos con mi compañero que está paleando allá en la punta. Somos los únicos que quedamos de esa fecha a ahora.

Me acuerdo que yo hace como un año o año y medio, había agarrado laburo en la construcción y me fui, y la había abandonado yo a la huerta. Cuando terminé mi laburo,

yo pensé que ellos seguían trabajando la huerta, cuando vine me quería matar porque era un pasto como de un metro. Ahí lo fue a ver a mi compañero a la casa y le dije “mira la huerta está abandonada y yo la quiero seguir, que tal si nos ponemos las pilas y la empezamos a trabajar de vuelta”. Me dijo que sí, que no había problema. Y empezamos entre los dos, azada y azada, carpiendo y punteando, y la fuimos armando de vuelta.

**E: ¿Qué te significa el trabajo con la tierra, trabajar en la huerta?**

V: Acá llegamos muy temprano, somos de madrugar. En el verano a las 5 o, a veces, a las 4 de la mañana ya estamos acá, y por ahí nos vamos a las 11 o 12 del mediodía. No tenemos un horario estricto, en el invierno estamos entrando a las 7 y nos vamos a las 12 más o menos.

Para mí la tierra me gusta, que sé yo. Toda mi vida sembré, trabajé en esto, y es como que me siento tranquilo y parte dueño, aunque no soy dueño, uno trabaja tranquilo. Hoy en día si tuviera que ir a trabajar bajo patrón me costaría mucho porque una que no me gustan que me manden y ya cuando me gritan soy muy calentón, hiervo como la leche. Yo antes era muy estricto acá, me enojaba por cualquier cosa, por ay teníamos reuniones acá y me enojaba porque no querían trabajar y querían cobrar y me calentaba y me iba. Después Jorgelina iba y me hablaba y me convencía que siguiera porque no quería saber mas nada, quería abandonar todo; ella iba con paciencia y me ablandaba un poco y bueno...reaccionaba.

Mas allá de las luchas, de las pruebas que hemos pasado, estamos acá firmes.

Esto de los años que estoy, pienso...creo que le tengo amor porque seguimos todavía peleándola para poder seguir adelante.

**E: Cuando te fuiste a trabajar en la construcción ¿Cómo fue? ¿Volverías a hacerlo?**

V: Cuando me fui ahí, mi pensamiento estaba en la huerta. Estaba trabajando pero no estaba conforme, digamos, no estaba tranquilo porque siempre pensaba en la huerta, si los compañeros regaban. Más allá de que yo trabajaba corrido, salía a las cuatro de la tarde venia y hasta la noche estaba acá trabajando, o cavando o haciendo otra cosa. A veces los viernes para la feria del sábado, venia del trabajo y me iba a la huerta para poder ir a la feria al otro día. Yo hablé en el trabajo y me dejaron el sábado, entonces yo

podía ir a vender las verduras. Hoy en día si me tuviera que ir a trabajar como antes, no sé...lo pensaría, a veces por necesidad uno va.

**E: ¿Cómo comenzaste con la venta?**

V: El tema de la venta era todo un tema al principio porque vender en el barrio acá era medio complicado porque vender como estamos hoy en día vendiendo en la feria, a precio razonable. A veces venían los chicos de acá con un peso y le dábamos la verdura igual, y capaz que el paquete esta 2. Se tiraba mucha mercadería, no había feria y costaba el tema. Lo mismo pasó cuando tuvimos las gallinas ponedoras, llegamos a un tope que hasta 500 huevos hubo, y muchos se pudrieron, vendíamos en el rectorado pero no era suficiente para comprar el alimento y que te quede algo de ganancia, ese proyecto se vino abajo por eso, quizás si hubiese estado la feria no. También, allá Chelo y otros empezaron a hacer feria en su barrio (Santa rosa) y yo fui para allá, algo más se vendía. Hasta que bueno, surgió la Feria que gracias a dios camina bastante bien.

Otra fue la red de distribución domiciliaria. Esa fue una experiencia grande, bien, pienso que tendría que surgir de vuelta si hay mucha verdura.

**E: ¿Cómo era la organización de la red?**

V: Me llamaban por teléfono las chicas (integrantes del PAA) y me preguntaban que tenía de verdura y yo les decía tantos cortes, tantos zapallitos, y así llamaban a cada huertero. Después toda esa verdura se juntaba, la pasaban a buscar con la Traffic y se juntaba en el predio de la universidad. Ahí armábamos los bolsones, me acuerdo, por ejemplo: un kilo de zapallitos, un kilo de tomate, medio de morrón, corte, lechuga, y ahí se iba poniendo en una listita lo que llevaba la bolsa y el precio, después el precio final. Después se turnaban los compañeros que iban a ir. Yo he ido, a lo primero, me gustaba mucho.

**E: ¿Cómo surgió el tema de la Feria Verde?**

V: Un día nos dijimos por qué no hacer una Feria en el centro. "Pequeño proyecto", no?. Y cómo la hacemos?, eso demandaba tener puestos, tener cosas, hacer algo bueno,

digamos. No sé como surgió el contacto con Glaciar Pesquera (empresa que donó gran parte de lo necesario para el montaje de la Feria), así se fueron donando los módulos.

Surgió así, nos fuimos organizando y hoy en día creo que estamos bastante organizados. Se armo una comisión para ver quiénes van a la feria, cuántos puestos se sacan, también surgió lo de cobrar 3 pesos por si se rompe las lonas o hace falta par algo. Bueno, ahora vamos por más, queremos armar una ONG para ver si podemos sacar créditos o podemos lograr más, o sea que sigamos por más.

**E: ¿Cómo es la organización de la Feria?**

**V:** El que no va llama por teléfono, y entonces mas o menos el que esta encargado de los puestos sabe cuantos módulos sacar. Sabemos que las mujeres no pueden hacer fuerza, entonces todos los hombres sacamos lo módulos, y por ay las mujeres que pueden sacar los tablones, los van sacando, lo más pesado seria eso. Después cada cual va acomodando su lona, y ya cuando llega el camión con la verdura cada cuál sabe y se lleva la suya para acomodarla y empezamos a vender.

**E: ¿Cómo es la relación con los compañeros? ¿Hay conflictos?**

**V:** A veces es brava (risas). Conflictos siempre hay, eso es inevitable. Este sábado hubo conflicto entre dos feriantes y fue Chelo a tratar de apaciguar, y mucho no lo respetaron. Todo fue por el tema de los puestos, entonces se los llamo a Sebastian (Coord. Técnico del PAA) y a Manuel (Técnico de Pro-huerta), y quedamos que en la reunión del miércoles se iba hablar del tema, va a estar áspero el asunto.

**E: ¿Cómo solucionan estos conflictos?**

**V:** Se hablan en la reunión, y se le trata de hacer entender a los compañeros, porque a veces los compañeros no están de acuerdo porque algunos no van siempre a la feria, van cuando hay eventos especiales, y a la feria hay que sostenerla todo el año, sino yo siembro nada mas en verano y en invierno no voy. Yo pienso que así tengas un producto solo tenés que ir y llevarlo, tenés que ser conciente que la feria funciona todo el año, vos tomaste un compromiso y tenés que mantenerla, no le podes decir al cliente que vamos

a hacer feria nada más en verano porque es poco la verdura que se siembra porque la helada te lo quema. Asumimos un compromiso y tenemos que mantenerla a la feria.

**E: ¿Por qué crees que hay que mantenerla?**

V: Una porque tomamos un compromiso hacia la sociedad, hacia la gente; y otra es que tenemos que ser responsables nosotros, si nosotros asumimos este proyecto tenemos que bancar, a vida o a muerte la tenemos que bancar, yo pienso que es así.

**E: ¿Qué significa para vos la feria?**

V: Significa todo, más allá de que te de un peso extra, más allá de eso está la relación con la gente. Vos le contás cosas de la huerta y a la vez ellos te enseñan, se aprende de ellos tanto como ellos aprenden de nosotros, digamos.

La feria significa todo, si no hubiera feria a dónde venderíamos nuestros productos, que sé yo. Cada cuál conoce su clientela, yo lo tomo como si fuera una familia más.

**E: ¿Qué debilidades crees que tienen como grupo?**

V: A veces, te bajoneás quizá por una pequeñez de nada y te da ganas de dejar todo. Yo a veces voy a las reuniones de la mesa provincial, con Mario, y escucho a los compañeros de allá es como que me sube el estima, ayuda a que el compañero que estaba mal se vaya fortalecido.

Yo pienso que todos a veces estamos bajón, pero está el compañero que va y lo anima, lo ayuda a seguir. Eso está bueno, que nos fijemos de aquel compañero que precisa una mano, ahí se ve el compañerismo, no cuando estamos bien sino cuando estamos mal. Por ejemplo cuando una de las compañeras de la feria estaba mal, no tenía nada, hablamos entre todos y le hicimos una bolsa con mercadería y se la llevamos, eso está re bueno, ahí se ve el compañerismo. Eso es lo fuerte del grupo. El otro día vino Mario (huertero) y me preguntó si tenía baño, y yo le dije que estaba la base para hacerlo, y me dijo que nos teníamos que poner en campaña para conseguir para terminarlo entre todos y nos comemos un churrasco.

**E: ¿Vos pensás que esto de la huerta y la feria se puede reproducir?**



V: A mi la radio siempre me gustó, lamentablemente no pude estudiar pero siempre le decía a mi mamá. Siempre me gusto ir a la radio a hablar, he tenido la oportunidad de ir a varias radios a hablar de la feria y de la huerta y mucha gente me ha dicho que andaba bien para la radio, que tenia voz de locutor, uno no se escucha.

También vienen chicos a la huerta, el contacto surgió a través de Mauricio que me dijo que los chicos de la escuelita de acá me querían venir a visitar para aprender porque ellos tenían un invernáculo para no sabían nada de esto. Y yo me puse re contento y les dije que cuando quieran vinieran, yo siempre dije que las puertas de la huerta están abiertas para el que quiera, a mí no me molesta perder dos horas o una hora del trabajo en la huerta para explicarles. Porque hoy en día yo pienso que hay muchos chicos perdidos en las drogas, en el alcohol, y que más que le enseñen a sembrar o que aprendan, en vez de gastar en la verdulería, si tienen un espacio en su casa hagan una huerta. Que más...el orgullo de decir: bueno...lo coseche yo, lo sembré yo con mis manos, y saber que estas comiendo un fruto sano, bueno, cosechado por las propias manos de ellos, no?

Mauricio me dijo tal día van a venir, y vinieron y les enseñe desde preparar la tierra a sembrar, a cosechar, digamos todo el proceso de por qué cada repollo va a tal distancia. Muchos chicos estaban interesados, me hacían preguntas, iban anotando en el cuaderno y se fueron muy contentos, me agradecieron por la enseñanza que le había dado, incluso antes de que se vayan les pregunté si estaban conformes con la clase que les había dado, por ahí por el tiempo se me pasaron muchas, hubiese estado bueno tener un material para que se lleven que no lo tenia. A mi me gustaría que cuando doy esas clases darles algún material.

Después, también, han pasado chicos y chicas de la Universidad, que los han traído María Clara a ver la huerta y me hicieron preguntas. Eso te incentiva, me felicitan porque la huerta es grande y trabajamos dos personas nada más, eso me fortalece, me pone contento porque se van satisfechos porque la huerta está linda. Me iría mal a casa si tuviera semejante huerta llena de yuyos, y no tuviera nada. Han venido varios, siempre eligen esta huerta porque me dicen que es una de las mejores, no es porque yo me quiera alabar, es porque yo me exijo mucho mucho, más allá de que la huerta este linda, para mí siempre algo le falta. Trato de preocuparme de que este lo mejor posible. Un tiempo atrás, hacíamos un sacrificio terrible, con otro compañero nos quedábamos toda la noche regando, a veces eran las 12 del mediodía y estábamos acá y los compañeros nos mandaban a dormir. Hacíamos así: yo regaba una hora, mientras mi

compañero dormía, a la hora lo despertaba y me iba a dormir yo, y así hacíamos. Regábamos de noche porque durante el día no llegábamos a regar, es una huerta grande.

Este verano voy a tener que hacer lo mismo. Yo admiro a mi compañero porque el esta a 15 cuadras de acá, y se va caminando y viene caminando, y viene bajo lluvia y yo lo reto porque se puede enfermar, ya es un hombre mayor y dos por tres anda resfriado. Yo estoy cerquita a tres cuadras de acá.

**E: ¿Cómo esta compuesta tu familia?**

V: Somos 5 hermanas y dos varones. Dos hermanas están acá con nosotros y dos viven en Las Heras.

**E: ¿Vos sos el sostén de la familia?**

V: No, yo cobro el plan y mi mamá también. Mi mamá esta enferma, es su único sostén todavía no se ha podido jubilar siquiera. Mi padrastro se jubiló, pero entre el abogado y las papeles hoy le queda 200 peso no más. Bueno, la ayudamos entre todos. Doy gracias a dios que no estamos tan mal, podemos comer carne, dentro de todo podemos. Yo me acuerdo cuando vivíamos en Balcarce, mi viejo se vino a laburar acá porque allá no había laburo y, te lo juro por dios, casi un mes comiendo papa. Vos no sabés lo que era comer papa a la mañana, a la noche y al otro día lo mismo, y ni siquiera papa teníamos, teníamos que ir de noche a afanar para poder comer, y así estuvimos hasta que mi viejo cobró y nos llevó.

Sí, yo conozco lo que es hambre, porque lo he pasado, es bravo.

**E: Si vos te parás ahora y miras 5 – 6 años atrás cuando empezaste la huerta ¿qué sentís?**

V: El avance que hemos dado es mucho. Anoche pensaba cuánto me ha dado dios, digo yo. Yo ni por las tapas pensé hoy en día estar acá, y cuando empezamos la huerta a lo que tenemos ahora, aunque no es mucho, es un avance bastante goso, para mí es mucho, nunca pensé estar en el lugar donde estoy. Una que me gusta, es tranquilo, es un paraíso estar acá. No tengo problemas con los vecinos, uno va y viene cuando quiera, para mí es todo, el día que me saquen esto, no sé.

**E: ¿Qué es para vos participar?**

**V:** A lo primero a mí me costaba tener relaciones con gente, porque yo toda mi vida no tuve junta, desde chico yo nunca tuve esa junta de esquina, era muy casero, del trabajo a mi casa, ni siquiera salía a bailar, capaz salía a pasear al centro y nada más. Siempre tuve contacto pero con gente grande, hoy en día agradezco porque si soy lo que soy es por la gente que me ha aconsejado, siempre la gente mayor te va a aconsejar para el bien, nunca para el mal. Si hubiera agarrado otro camino estaría en la droga...anda a saber por donde andaría. Dentro de todo he hecho una vida sana, hasta ahora, no?

**E: ¿Cómo empezaste a participar?**

**V:** Cuando se empezaron a hacer las reuniones mucho no me gustaban, pensaba que eran una pérdida de tiempo, que siempre hablaban los mismos, nunca llegamos a nada. A veces iba y después 4 o 5 reuniones no te iba. Ahora he tomado un poco más de conciencia y son necesarias, cuando puedo trato de ir, a veces me salen changuitas y no puedo, pero ahora trato de relacionarme más, digamos que ahora tengo más relación con los compañeros, con la gente. Perdí un poco esa timidez, antes era muy tímido. Fue todo un esfuerzo, aprendí yo mismo a desarrollarme más, a ser un poco más abierto a la sociedad, no ser tan cerrado. Si tenés un problema puedes contárselo a alguien, antes me guardaba para mí y cuando me llenaba explotaba y me la agarraba con cualquiera. Me ha servido de mucho.

**E: ¿Hay alguna cosa más que creas que son fortalezas del grupo? ¿Qué son las cosas que los hacen fuertes a ustedes?**

**V:** Compañerismo, si no lo hubiera yo pienso que esto no existiría. Yo sé que si me abro no lo voy a lograr, entre todos sí, podemos encarar entre todos. Yo eso lo veo en el Movimiento, se logra algo porque somos muchos.

**E: ¿Vos participas de un Movimiento Social?**

**V:** Si. Hacia un año que no estaba yendo al movimiento. Ahora empecé de nuevo

**E: ¿Qué te hizo volver?**

**V:** No sé, lo extrañaba al movimiento. Yo no me fui peleado con nadie, sino que me fui porque me sentía un poco cansado. Entonces hablé con la gente del movimiento y las puertas estaban abiertas. Me gusta, ahora hay más de 200 personas, no pensé que había tanta gente nueva. Si volví es porque el movimiento me dio mucho, sería terrible hablar mal de ellos, sería clavarle un puñal porque parte de las cosas que hoy en día tengo se las debo a ellos. Yo con ellos he logrado muchas cosas.

**E: ¿Esa experiencia te sirvió para estar en la feria?**

**V:** Sí, sí. Yo pienso que a través de los movimientos siempre aprendés muchas cosas, tanto del que entra nuevo como del que está hace años. Creo que nunca terminas de aprender, sino que siempre se aprende algo nuevo, digamos. Siempre aprendés algo nuevo, como en la huerta, digamos. Quizás uno a veces piensa que se la saben todas, pero no es así.

**E: ¿Has escuchado hablar de la ciudadanía? ¿Qué es para vos eso?**

**V:** Que sé yo, escuche hablar.

**E: ¿Qué es para vos ser ciudadano?**

**V:** Para mí es ser uno más del montón que hay, de los millones que hay soy uno más.

**E: ¿Por qué somos ciudadanos?**

**V:** Porque somos personas, comunes y corrientes. Más allá de aquel que no necesite nada y este bien, y aquel marginado, el pobre que tiene que salir lamentablemente a golpearle a quien sea para comer, para que le arreglen las calles o para lo que sea. Yo pienso que un rico no sale a golpear un tambor para eso, si uno pelea es porque, pelea por uno y por los vecinos también, digamos. Todos somos seres humanos, todos somos

gente, digamos, a mi me da mucho bronca cuando discriminan a la gente de afuera, no se cuando que somos todos uno, de piel, carne y hueso somos todos. Mas allá de aquel que puede estar bien, con campo, camioneta, va a discriminar aquel que anda paleando, no...ojalá que nunca dios me haga rico y sea así. Para mí todos somos iguales, todos tenemos los mismos derechos.

**E: Entendiendo al PAA y el Pro-Huerta como programas estatales, uno viene de la Universidad y el INTA, y el otro de Ministerio y también del INTA, resumí, por favor, en 4 puntos cuales son las cuestiones negativas de estar trabajando con ellos.**

V: No, que sé yo. Me descolocaste.

**E: ¿Y cuáles son las cosas positivas que tiene el PAA?**

V: Hay varias cosas. Cuando uno precisa algo siempre están, nunca nos dieron la espalda, siempre estuvieron, siempre están. Desde que empezó el programa nunca nos dieron la espalda, quizá con sus defectos o errores, pero siempre estuvieron.

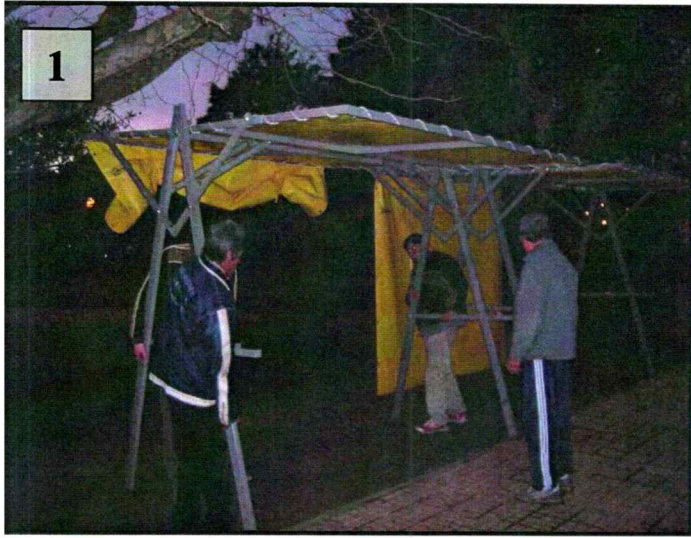
**E: ¿Cuáles son las cosas que se podrían mejorar del programa?**

V: A veces, la semilla llega tarde, eso se podría mejorar. Otro tema es el tema de las reuniones, a veces se habla mucho y podríamos hacer un poco más. Yo se que no es fácil, a nadie nos sobra la plata, sabemos que las cosas que vienen llegan de provincia o de nación, todo tiene su tiempo, no depende de ustedes, sé que eso no es así. Hay temas que no dependen de ustedes. Mas de eso no te puedo decir, porque no encuentro.



## ANEXO III

### Fotografías del proceso de Feria Verde





Fotos 1 y 2 - Armado de stand de la Feria Verde

Fotos 3 y 4 - Un día de Feria Verde

Fotos 5 y 6 - Taller sobre comercialización en huerta "Arco Iris" (Barrio Parque Palermo). Otoño de 2006.